

Bouffés comme les autres

□ Les Faucons échouent dans leur tentative d'infliger un premier revers à domicile aux Prédateurs de Granby

Granby

C'est que tout le monde a échoué cette saison, les Faucons de Sherbrooke n'ont pu le réussir à leur tour. Ils se sont inclinés 7-4 hier soir devant les Prédateurs qui disputaient un 16e match consécutif sans subir la défaite à l'aréna Léonard-Grondin de Granby.



Pierre TURGEON

Du même coup, le nouvel entraîneur Jacques Grégoire subissait son premier revers à son cinquième match à la barre des Faucons. Ces derniers encaissaient ainsi leur premier revers après une série de huit matchs, sans défaite.

Les Faucons ont éprouvé des difficultés en défense au premier tiers, se sont ressaisis en deuxième période et ont manqué de gaz en troisième dans ce

match disputé devant une décevante foule de 1508 spectateurs.

«En défense, les gars ont trop joué la rondelle et pas suffisamment l'homme», affirmait Grégoire après la rencontre. «De notre côté, il y a des guerriers qui ne sont pas sortis alors que chez les Prédateurs on jouait pour un record et on sentait qu'ils voulaient l'obtenir. Ils ont démontré de l'intensité.»

C'est la deuxième fois de leur histoire que Granby dispute 16 matchs sans défaite à domicile.

Un but de trop

Malgré un verdict de 7-4, Grégoire affirmait que ses hommes avaient donné un but de trop, celui en toute fin de deuxième période au moment où les Faucons étaient parvenus à réduire un écart de 4-1 à 4-3. Le but du défenseur Samy Nasreddine, réussi avec 38 secondes au tableau, a fait mal aux Sherbrookoïses qui venaient pourtant de connaître leurs meilleurs moments de la rencontre.

Ils n'ont jamais réussi à s'en remettre.

Les Prédateurs sont rentrés au vestiaire avec une priorité de deux buts et ils en ont ajouté deux autres au dernier tiers avant que Yannick Tremblay profite d'un avantage de deux joueurs pour compléter le pointage.

Les Faucons avaient tellement dominé au deuxième vingt que Michel Therrien a cru bon de rappeler ses hommes à l'ordre en demandant un temps mort. «J'ai d'abord voulu casser le tempo, puis j'ai aussi parlé de fierté à mes joueurs qui jouaient beaucoup trop sur les talons.»

La tactique a porté ses fruits.

Pas de commentaire

Par ailleurs, Therrien n'a pas voulu élaborer sur le travail de l'officiel qui a permis neuf avantages numériques aux Faucons contre deux seulement aux Prédateurs. Les Faucons ont inscrit tous leurs buts en avantage numérique tandis que les Prédateurs marquaient à chacun

de leur jeu de puissance... «J'aime autant ne pas commenter là-dessus, ça m'a déjà coûté assez cher.»

Les deux équipes doivent se retrouver à Granby dès dimanche. «Ça devrait être un autre bon match», de conclure l'entraîneur des Prédateurs.

Finalement, Jacques Grégoire qui venait d'affirmer que les Prédateurs composaient certainement la formation la plus puissante qu'il ait vue à date, s'est dit assuré que ses Faucons pouvaient rivaliser avec eux. «En autant que tout le monde se présente», a-t-il cependant affirmé.

Du côté des Prédateurs, David Brosseau a mené l'offensive avec une paire de buts tandis que Jean-François Brunelle, Xavier Delisle, Kevin Bourque, Philippe Audet et Samy Nasreddine se par-

tagaient les autres pendant que Daniel Goneau récoltait trois mentions d'assistance.

Chez les Faucons, Yannick Tremblay a été le meilleur avec 6e et 7e filets de la saison alors que Bruce Richardson (11e) et Étienne Beaudry (21e) complétaient le total.

Défaite des Voltigeurs

À Hull, Daniel Brière a été limité à une mention d'aide dans un revers de 6-3 des Voltigeurs aux des Olympiques devant 2500 spectateurs. Il s'agit d'un premier échec en six rencontres pour les hommes de Blair Mackasey sur la route.

Steve Tardif, David Thibault et David Lessard ont marqué les buts des Drummondvillois.

«Je savais que ce ne serait pas ma soirée»

Pierre TURGEON

Granby

«En commençant le match, je savais que ce ne serait pas ma soirée parce que la rondelle faisait juste rouler sur ma palette», lançait Gaëtan «Rocket» Royer qui a été blanchi hier soir à Granby.

Royer a vu sa série de matchs avec au moins un but s'arrêter à neuf, mais il poursuit tout de même sa série de matchs avec au moins un point tout comme ses coéquipiers Étienne Beaudry et Christian Dubé. Royer et Dubé ont obtenu une passe chacun, tandis que Beaudry y allait de son 21e but de la saison.

«Quand j'ai vu que ça ne fonctionnait pas, je me suis concentré sur l'autre partie de mon jeu, frapper. Ce soir, ce n'était pas le temps de ne pas avoir la chance de notre côté parce qu'on a tout de même mis de l'intensité dans le match», ajoutait Royer.

Par ailleurs, Louis Bédard était satisfait de son premier match dans l'uniforme des Faucons tout comme l'entraîneur Jacques Grégoire. «Il joue bien et on

réalise vite qu'il est craint, que les joueurs adverses ont peur de lui.»

«Moi, j'aurais pu en donner un peu plus s'il n'y avait pas eu cette inconduite de 10 minutes pour rien. J'allais pour chercher l'équipement qui était demeuré sur la glace, mais je n'avais pas remarqué qu'il restait un joueur», a expliqué Bédard.

Ce dernier a aussi tenté à la fin de préparer la prochaine rencontre Faucons-Prédateurs, dimanche. «S'ils ont un tough, c'est Frédéric Jobin. J'ai essayé pendant 30 secondes d'aller le chercher, mais il avait reçu ordre de ne pas se laisser sortir du match.»

Bédard devait aussi lancer: «On sera là dimanche et on sera prêt. Moi, je n'ai pas aimé ce que Michel Therrien a dit à mon sujet dans le journal...»

Bédard devra toutefois se méfier puisqu'il a écopé de deux inconduites hier pour la même raison, mais lorsque le défenseur Louis-Philippe Sévigny s'est mis à bousculer Christian Dubé, Bédard était là prêt à intervenir. C'est toutefois Yannick Tremblay qui a laissé tomber les gants devant le robuste défenseur.

CANADIEN - WHALERS



Photolaser AP

Même à plat ventre, le défenseur des Whalers, Glen Wesley, n'abandonne pas sa lutte pour la rondelle contre Vincent Damphousse.

La porte est restée close

□ Cette fois, le Canadien n'a pas pu éviter in extremis la défaite

François LEMENU

Hartford (PC)

Les Whalers de Hartford n'allaient pas laisser filer une deuxième victoire en 48 heures face au Canadien de Montréal.

Pendant deux périodes, Sean Burke s'est dressé telle une muraille devant le Tricolore. Mais le gardien des Whalers n'a pu entreprendre le troisième vingt, victime de spasmes au dos. Son remplaçant Jeff Reese a toutefois affiché le même aplomb et les Whalers l'ont finalement emporté 4-2, hier soir, au Civic Center, devant 11 642 spectateurs.

Lundi, les hommes de Paul Maurice s'étaient inclinés 4-3 en prolongation.

Menant par un but après deux périodes, les Whalers ont concrétisé leur victoire en troisième quand Robert Kron a déjoué Patrick Roy d'un revers lors d'un désavantage numérique à 10:11. Plus tôt dans la période, Reese a volé un but à Turner Stevenson qui croyait bien avoir créé l'égalité.

Scott Daniels, Geoff Sanderson et Jeff O'Neill ont réussi les autres buts du Hartford.

Brian Savage et Pierre Turgeon ont inscrit ceux du Canadien.

Même s'il a dominé dans les lancers, le Tricolore ne méritait pas de l'emporter. Du jeu mou en territoire défensif, quelques erreurs en zone neutre et un manque de fini autour du filet des Whalers ont contribué à la troisième défaite de la Flanelle (12-3-0) depuis que Mario Tremblay a succédé à Jacques Demers.

On prévoyait du jeu rude. L'arbitre Ron Shick n'a même pas eu à décerner une seule pénalité majeure de toute la rencontre.

Les trois étoiles: Sean Burke, Pierre Turgeon, Gerald Diduck.

«J'ai mal couvert mes angles»

□ Patrick Roy s'en veut d'avoir accordé le 4e but en désavantage numérique

François LEMENU

Hartford (PC)

Réjean Houle, qui a assisté à la troisième défaite du Canadien depuis qu'il a succédé à Serge Savard, a analysé ainsi le match.

«On était toujours une fraction de seconde en retard. Ce soir on n'était pas alerte; notre jeu de puissance a également été tenu en échec (0-4). Ça fait une différence», a ajouté le directeur général du Canadien.

Mario Tremblay a semblé accepter assez bien cette défaite.

«On est revenu à 3-2 mais de petites erreurs nous ont coûté des buts. Au moins on a lutté jusqu'à la fin. Quant aux Whalers, ils ont livré un bon match.»

«On a manqué de fini autour de leur but, a ajouté Tremblay. Notre jeu de puissance n'a pas fonctionné non plus. Ceci est important surtout sur la route. Malheureusement on n'a pas pu profiter de notre jeu de puissance en troisième période alors qu'on tirait de l'arrière 3-2.»

Tremblay a déploré le quatrième but des Whalers réussi en désavantage numérique. Vincent Damphousse a été incapable de rejoindre Robert Kron qui s'était échappé. Il est retourné à son banc plutôt que de pourchasser l'attaquant des Whalers.

«Généralement on ne donne pas ce genre de but, a indiqué Tremblay. Damphousse, lui, était complètement vidé. C'est pourquoi il est revenu au banc», a ajouté l'entraîneur quand même satisfait de l'effort de sa troupe.

Des remords

Patrick Roy s'en voulait d'avoir accordé le quatrième but des Whalers réussi par Robert Kron en troisième période.

«J'ai mal couvert mes angles, a-t-il admis, j'ai été surpris qu'il dirige un revers d'aussi loin. Mais je n'ai pas d'excuse, j'ai simplement mal joué. Ce n'est pas le genre de but qu'on veut accorder dans un match aussi serré. J'ai réussi un arrêt important en fin de deuxième période contre Nelson Emerson qui s'était échappé. Je pensais que cet arrêt était pour relancer l'équipe.»

Roy a reconnu que le Canadien avait parfois manqué de concentration, particulièrement lors du deuxième but réussi par Geoff Sanderson.

«On a manqué de concentration, ce fut une suite d'erreurs.»

Lyle Odelein a également reconnu que le Canadien n'avait pas livré son meilleur match.

«Sean Burke a très bien joué et ils ont eu des buts chanceux, mais à cinq contre cinq, on n'était pas aussi alerte que d'habitude autour de notre filet. Ils

ont obtenu trop de retours, ils ont marqué deux buts de cette façon», a déploré le défenseur.

Cette défaite a mis fin à une série de cinq victoires.

«Toute bonne chose a une fin», a philosophé Patrick Roy. «Il faut maintenant se reprendre samedi contre le Colorado.»

AGENCE DE VOYAGE
Le Club Stan-Buy

CHAMONIX
VOYAGE DE SKI
18 au 29 janvier

À partir de **1 099\$** (occ. quad.)
P.D. inclus

Accompagné par Richard Dubreuil
20e visite à Chamonix

219, rue Wellington, Sherbrooke
566-5595

LE PLAISIR DE CONDUIRE... LONGTEMPS.

Si vous possédez une BMW, c'est toujours une bonne idée d'opter pour les meilleurs services d'entretien. Et il n'y a pas mieux que le service BMW.

«Plein de bon sens»* est un programme de forfaits à prix fixes et peu coûteux sur 8 opérations essentielles d'entretien. C'est la meilleure façon de faire durer le plaisir de conduire.

Maintenant offerts sur les modèles récents de BMW.

«Plein de bon sens» est devenu très populaire, nous l'avons donc élargi. Maintenant, il s'applique à encore plus de BMW. Les spécialistes formés par BMW offrent un service rapide et n'utilisent que des pièces BMW authentiques.

Les forfaits «Plein de bon sens». Plein de bonnes pièces. Plein de bon service. Plein de bons prix. Pour en savoir plus, consultez la brochure «Plein de bon sens» chez votre concessionnaire BMW.

*Offre valable uniquement chez les concessionnaires BMW participants. Chaque pièce est couverte par une garantie d'un an, sans limite de kilométrage, contre tout défaut matériel ou vice de fabrication. Le prix peut être moindre si l'offre est jumelée à une inspection de service recommandée. Taxes en sus. Des restrictions s'appliquent à certaines opérations. L'offre ne s'applique pas aux modèles Série M ni aux diesels. Prix en vigueur jusqu'au 31 août 1996.

SUPREM
AUTOMOBILE

4620, BOUL. BOURQUE, ROCK FOREST (QUÉBEC)
Téléphone : 821-9272, Télécopieur : 821-2856
Ouvert aussi le samedi, de 10h à 17h



LE PLAISIR DE CONDUIRE.
(LONGTEMPS)

«Je m'attendais à être puni» — Chris Murray

Il est surpris de son rappel par le Canadien après l'incident survenu dans un bar de danseuses nues à Greensboro

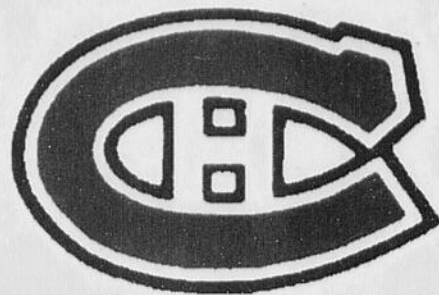
François LEMENU

Hartford (PC)

Après l'incident qui a mené à son arrestation dans un bar de danseuses nues de Greensboro en Caroline du Nord, Chris Murray s'attendait à tout, sauf à un rappel du Canadien.

«Je suis surpris de me retrouver ici, d'autant plus que les choses ne vont pas tellement bien à Fredericton», a-t-il admis hier avant d'affronter les Whalers de Hartford en soirée.

Murray a craint pour la suite de sa carrière après avoir été interpellé le 12 novembre en compagnie de ses coéquipiers Gerry Fleming, Dion Darling et Rory Fitzpatrick. Les quatre joueurs ont été accusés d'avoir troublé la paix après s'être chamaillés avec des employés de l'établissement. Ils doivent se présenter en cour le 19 décembre prochain et tout laisse croire qu'ils devront verser une amende. Pierre Sévigny a également été arrêté au moment où il remettait la caution à la police. Sévigny était alors en état d'ébriété.



«Je m'attendais à être puni par l'organisation, avoue Murray. Mais j'ai eu un entretien avec M. (Réjean) Houle et j'ai reconnu avoir commis une grave erreur.»

Murray, qui est âgé de 21 ans, s'en veut aussi d'avoir mis sa famille dans l'embarras.

«C'est la dernière fois que je commets pareille bêtise. Ma femme Ronda est enceinte de six mois et demi. Heureusement, elle n'a jamais cessé de m'appuyer dans cette histoire. Elle a toujours gardé son calme», raconte l'attaquant natif de la Colombie-Britannique, qui a été le troisième choix du Canadien au re-

pêchage de 1994.

«Tout ça est du passé, ajoute-t-il. Il faut maintenant se tourner vers l'avenir. Il y a quand même des choses plus graves dans la vie.»

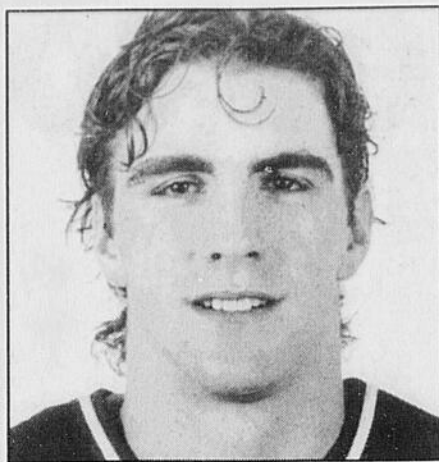
Et Murray d'ajouter en guise d'analogie: «C'est comme celui-ci qui pleurerait parce qu'il n'avait pas de souliers mais qui s'est vite consolé en apercevant un homme amputé des deux pieds.»

Du muscle

Au moment de son rappel, Murray présentait un dossier de quatre buts et sept passes. Il avait aussi mérité 136 minutes de pénalités. C'est d'ailleurs pour cette raison que le Canadien lui a lancé un appel de détresse. Mario Tremblay s'attendait à un match rude à Hartford et il voulait avoir les éléments pour répondre aux attaques des Whalers.

«Il ne faut pas se compter d'histoire. Murray n'est pas mon meilleur joueur cette saison», fait remarquer son entraîneur à Fredericton, Paulin Bordeleau.

«Si le Canadien avait eu besoin d'un défenseur ou d'un marqueur, Murray n'aurait jamais été rappelé.»



Chris Murray

Selon Bordeleau, Murray a eu un bon camp avant d'être blessé à une cheville. Une blessure qui l'a sans doute empêché d'entreprendre la saison à Montréal.

«Cette blessure l'a terriblement frustré. Il était si près de la Ligue nationale, raconte Bordeleau. Depuis, il s'est amé-

lioré. Mais il a aussi fait des choses stupides, de vraies niaiseries qui lui ont valu une suspension à Portland. Même s'il travaille fort et qu'il est dur, il lui arrive de manquer de discipline. S'il a été rappelé, c'est uniquement parce qu'il répond à un besoin.»

Une leçon

L'an dernier, Murray a été rappelé le temps de trois matches. Mais un manque de discipline justement a vite fait de le retourner aux mineurs.

«J'ai eu ma leçon, assure-t-il. Par contre, j'ai un rôle à jouer et je pratique un certain style. Je dois disputer chaque match comme s'il s'agissait de mon dernier.»

Murray a quand même eu le temps de remarquer des changements chez le Canadien. L'an dernier, tout lui semblait morose. Cette année, le bonheur se lit sur tous les visages.

«L'ambiance est bien différente. Tout le monde semble tellement heureux. Je me sens plus à l'aise dans une telle atmosphère», de dire cet athlète qui fait 6'02" et 209 livres.

Gala de la Fédération québécoise de soccer

Le Mistral pourrait encore voler la vedette

Jean-Paul RICARD

Sherbrooke

Le club de soccer Mistral Estrie pourrait de nouveau voler la vedette lors du gala méritas de la Fédération québécoise de soccer-football, comme il l'avait fait lors du gala de la ligue de soccer élite. Le Mistral avait alors raflé la plupart des trophées.

Le 25 novembre, ce sera au tour de la Fédération québécoise de tenir son gala méritas, à l'hôtel Le Dauphin de Drummondville, et le Mistral senior masculin fera la lutte à l'Impact de Montréal pour l'obtention du titre d'équipe de l'année. Eh oui ! La meilleure équipe amateur au pays, le Mistral, fera la lutte à l'une des meilleures équipes de soccer professionnel d'Amérique du Nord, pour le titre d'équipe par excellence au Québec... C'est quand même spécial, non ?

Guy Smith qui a conduit le Mistral Estrie à la conquête du championnat canadien de soccer senior, est un des trois finalistes pour l'obtention du titre d'entraîneur par excellence. Il fait la lutte à Valerio Gazzola, entraîneur de l'Impact de Montréal (déjà mentionné) ainsi que Peter Weintraeger de la région de l'Outaouais.

La région de l'Estrie est également représentée comme finaliste dans une autre catégorie, soit pour l'événement de l'année. La finale provinciale des Jeux du Québec, été 95, en soccer, est une des manifestations retenues comme événement de l'année au Québec. Les finales de la Coupe du Québec, disputées à Laval sont également en lice de même que «le tournoi les 36 heures de soccer» disputé dans la région de Concordia.

Les autres trophées remis lors de cette soirée sont ceux de l'arbitre par excellence, l'événement régionale par excellence, la joueuse par

excellence et le joueur par excellence. Catégorie Élite

Richard Pierre-Gilles du Mistral et Geneviève Fréchette de Victoriaville sont des candidats au titre d'athlète de l'année dans la catégorie Élite.

Maryse Godbout, entraîneuse par excellence au Canada en soccer universitaire féminin, est finaliste pour l'obtention du titre d'entraîneur de l'année au Québec, dans la catégorie Élite.

L'équipe masculine U-15 de Victoriaville est finaliste au titre d'équipe de l'année dans la catégorie Espoir.

La Fédération profitera de l'occasion pour présenter un certificat de mérite pour un bénévole de chaque région. Pour l'Estrie, le candidat choisi est Jean-Martin Godbout tandis que pour le Centre du Québec, il s'agit de Jean Béliveau.

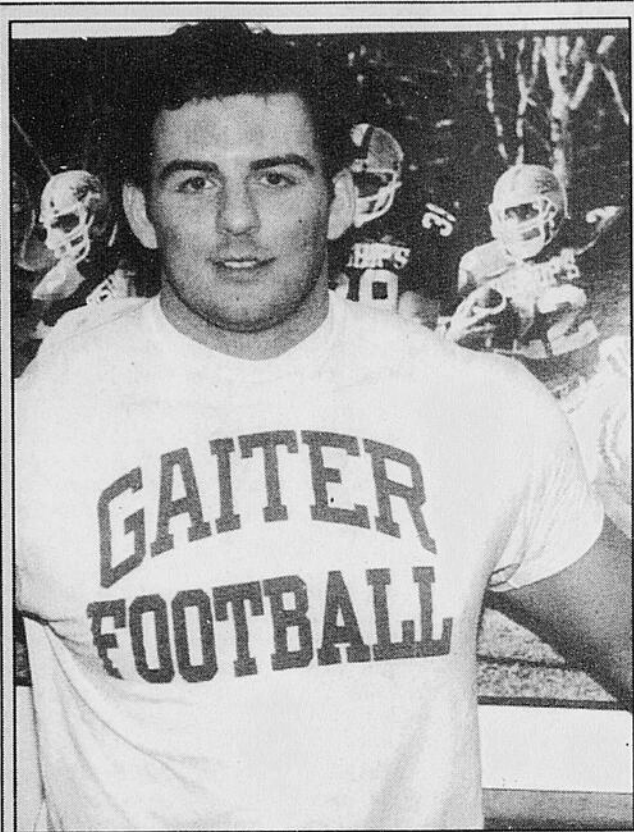


Photo La Tribune, archives

L'ex-joueur de ligne offensive des Gaiters de Bishop's, Mark Hatfield portera les couleurs des Oilers de Houston dimanche.

Mark Hatfield, le premier Gaiter à jouer dans la LNF

Sherbrooke

Pour la première de leur histoire, les Gaiters de Bishop's verront un de leur ancien joueur prendre part à un match officiel de la Ligue nationale de football (LNF), dimanche prochain.

Le joueur de ligne offensive Mark Hatfield, choix de première ronde (9e au total) dans la Ligue canadienne, portera en effet les couleurs des Oilers de Houston pour affronter les Broncos de Denver en fin de semaine prochaine.

Originaire de Gloucester, Ont., Hatfield avait signé un contrat d'agent libre avec les Lions de Detroit cet été. Malgré quelques apparitions dans des matchs pré-saison, il fut libéré une semaine avant le début du calendrier.

Hatfield s'entraînait au sein de l'alignement de pratique des Dolphins de Miami depuis un mois lorsque les Oilers l'ont réclamé. Selon les règlements de la LNF, Houston doit inscrire le nom de Hatfield sur son alignement dès leur prochain match.

Hatfield a attiré l'attention de la LNF après avoir impressionné les recruteurs lors d'un camp de dépistage où étaient regroupés les 300 meilleurs joueurs collégiaux.

A Houston, Hatfield rejoindra l'ancien entraîneur de la ligne défensive des Gaiters, Glenn Constantine. Étudiant de maîtrise en administration du sport, ce dernier travaille au sein du personnel d'entraîneur des Cougars de l'Université de Houston.

Jean-Paul RICARD

Sherbrooke

Le Club nautique de Sherbrooke est en train de remonter le courant et une des plus belles preuves que les dirigeants pouvaient espérer s'est produite quand quatre de leurs kayakistes ont été sélectionnés dans l'équipe de relève du Québec.

C'est par leurs excellents résultats obtenus lors des championnats provinciaux, et lors du championnat canadien, que Jean-Christophe Pothier, Catherine Croteau, Frédéric Maréchal et David Lacroix ont été choisis dans le programme élitique de la Fédération québécoise.

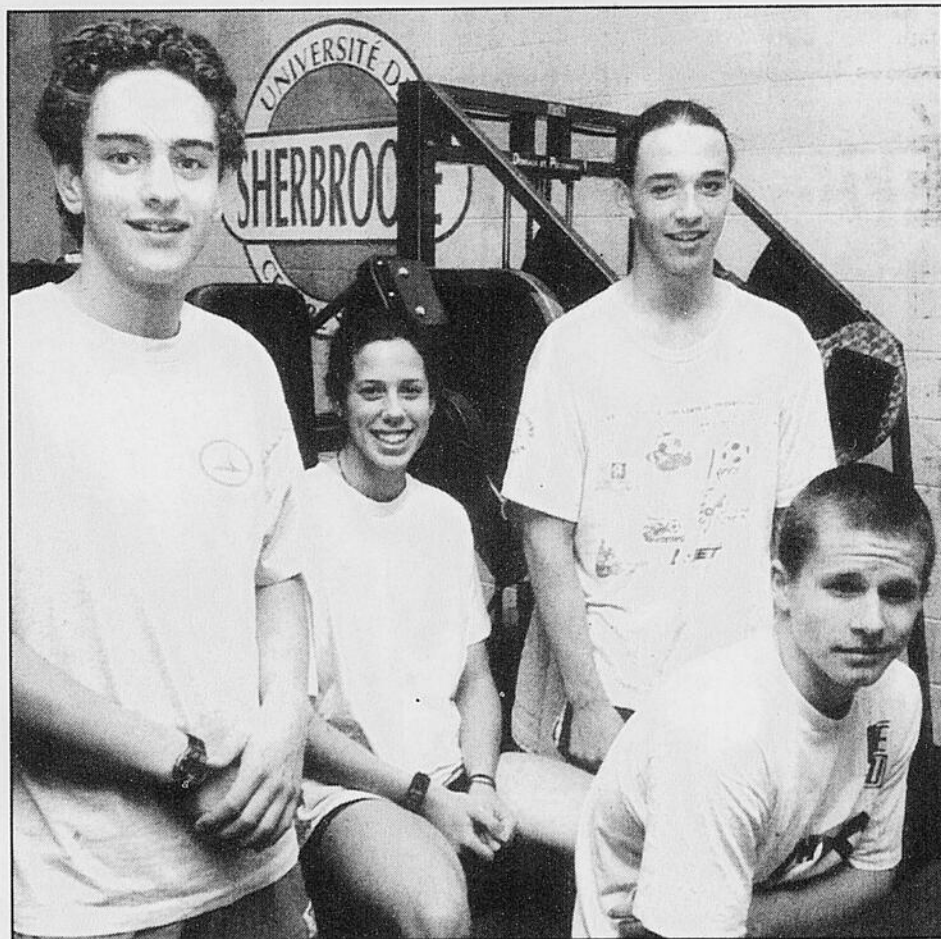
«Être membre de l'élite du Québec nous donne de bons privilèges comme celui d'être invités aux camps de perfectionnement de la Fédération, dont le camp printanier qui va se dérouler en Floride, du 18 mars au 6 avril», d'expliquer Jean-Christophe Pothier.

«À cause des restrictions budgétaires, la Fédération doit concentrer son aide financière aux membres de l'équipe d'élite, soit l'équipe du Québec et l'équipe de relève. Cette année, ils vont y mettre le paquet pour se préparer en vue des Jeux du Canada. Pour nos athlètes, cette sélection représente un coup de pouce important», de préciser l'entraîneur Julie Corbeil.

Même si la neige a fait son apparition, les kayakistes poursuivent leur entraînement durant tout l'hiver. «Actuellement, notre programme d'entraînement comprend des exercices de musculation trois fois par semaine, de la natation trois fois par semaine, de la course à pied et cet hiver nous allons ajouter le ski de fond», de préciser David Lacroix.

Pour l'entraîneur Julie Corbeil, la sélection de ses quatre protégés se veut une belle consolation après le départ de deux de ses chefs de file, Pierre-Olivier Girard et Sébastien Boulé, qui ont décidé de poursuivre leur entraînement au Club de Lachine.

«Nous avons de nouveaux leaders dans le club et nos quatre athlètes viennent de montrer aux plus jeunes du club que l'équipe élite est accessible pour ceux qui veulent travailler pour y parvenir», de conclure Julie.



Téléphoto par Christian Landry

Jean-Christophe Pothier, Catherine Croteau, David Lacroix et Frédéric Maréchal ont bien mérité leur sélection par l'équipe de relève du Québec. Ces kayakistes du Club nautique de Sherbrooke ne chôment pas durant l'hiver comme le prouvent leurs fréquentes visites au Centre sportif de l'Université de Sherbrooke.

PANIER À NOUVELLES

McGuire adjoint à Allison

Les Sénateurs d'Ottawa ont choisi Pierre McGuire comme adjoint au nouvel entraîneur Dave Allison.

McGuire, 34 ans, s'était joint à l'équipe de la LNH en septembre 1994 comme dépisteur. Il a déjà été l'entraîneur des Whalers de Hartford et il était dans l'organisation des Penguins lors de deux conquêtes de la Coupe Stanley.

Chico Resch, l'entraîneur des gardiens de but, est l'autre instructeur des Sénateurs.

Deuxième meilleur temps pour Villeneuve

Jacques Villeneuve et l'écurie Williams-Renault ont fait leur entrée hier aux essais privés de Formule Un d'Estoril, au Portugal.

Avec un chrono d'une minute, 22 secondes et six dixièmes, Villeneuve a réussi le deuxième temps de la journée à plus d'une seconde du Français Jean Alesi (1:21.4), sur Benetton-Renault.

Le champion du monde, l'Allemand Michael Schumacher, a pour sa part poursuivi ses expériences chez Ferrari. Il a de nouveau essayé les moteurs V-10 et V-12 de l'écurie italienne. Son meilleur temps, obtenu comme la veille avec le V-12 de la saison dernière, était à quatre dixièmes du meilleur temps de Villeneuve.

Associated Press nomme Piniella gérant de l'année

Lou Piniella, qui a mené les Mariners de Seattle à leur première participation aux séries éliminatoires, a été nommé gérant de l'année dans le baseball majeur par l'agence Associated Press.

Il a reçu 27 des 66 votes des journalistes et commentateurs sportifs consultés. Le gérant des Rockies du Colorado, Don

Baylor, s'est classé deuxième avec 13 votes, suivi de Mike Hargrove, des Indiens de Cleveland, avec 10. Bobby Cox, des Braves d'Atlanta, et Kevin Kennedy, des Red Sox de Boston, ont reçu trois votes chacun.

Plus tôt ce mois-ci, Piniella avait été nommé gérant de l'année dans la Ligue américaine par l'Association des chroniqueurs de baseball d'Amérique.

«Je suis très humble parce que je sais que je ne suis qu'un figurant dans l'organisation», a déclaré Piniella, de sa résidence de Tampa en Floride.

Les Mariners ont terminé au premier rang de la division ouest après avoir tiré de l'arrière par 13 parties sur les Angels de la Californie, aussi tard que le 2 août. Ils ont mérité le titre en battant ces mêmes Angels lors d'un match éliminatoire.

La semaine d'O'Donnell et Grbac

Les quarts Neil O'Donnell, des Steelers de Pittsburgh, et Elvis Grbac, des 49ers de San Francisco, ont été proclamés les joueurs offensifs de la dernière semaine dans la Ligue nationale de football.

Dans l'Association américaine, O'Donnell a complété 24 en 31 tentatives pour des gains de 377 verges. Il a également lancé trois passes de touché.

Dans la Ligue nationale, Grbac a lancé quatre passes de touché. Il a aussi réussi 31 passes en 41 tentatives pour un total de 382 verges.

En défensive, les honneurs sont allés au demi défensif Robert Blackmon, des Seahawks de Seattle, et à l'ailier défensif Mike Mamula, des Eagles de Philadelphie.

Sur les unités spéciales, le botteur de précision Dean Wilkins, des 49ers, et le spécialiste des retours de bottés Glyn Milburn, des Broncos de Denver, ont été sélectionnés.

SPORT RÉGIONAL EN BREF

Matches d'étoiles en Estrie

Cette année, la zone Orford/St-François organisera le samedi 2 décembre des matches d'étoiles entre la ligue régionale AA Estrie-Richelieu et celle de Québec.

Durant la saison régulière, les ligues des régions Estrie et Richelieu partagent un calendrier mixte. Cette année, pour les joutes d'étoiles, les deux régions ont décidé d'innover en associant leurs meilleurs éléments pour affronter ceux de la région de Québec.

Ces rencontres auront lieu à l'aréna Cibrona de Bromptonville.

Dans la catégorie atome, les représentants de l'Estrie seront l'ailier Mathieu Beaudoin, le centre Charles-Philippe Giguère, le défenseur Marc-André Roy et l'entraîneur-chef Mario Beaudoin.

Chez les pee-wee, on retrouvera le centre Carl Gagnon et le défenseur Ashley Conn, alors que chez les bantams, les ailiers Christian Lavoie et Stephan Dubreuil, ainsi que le défenseur Dave Laurendeau furent retenus.

Enfin, chez les midgets, on retrouvera le gardien Rock Laroche, l'ailier Simon Leblanc et l'entraîneur Alain Patry.

Des honneurs pour les skieurs

Cinq membres du Club de ski nautique de Sherbrooke ont été honorés lors du récent gala de la fédération québécoise, tenu à Laval la fin de semaine dernière.

Guillaume Paré a été couronné l'athlète québécois le plus amélioré, tandis que Jonathan Grégoire a été reconnu comme l'entraîneur de l'année. Quant à Catherine et Pascale Laganière, ainsi que Patricia Elias, elles ont tous été choisies les recrues de l'année.

Enfin, le titre de l'organisation de l'année fut décerné au club de ski nautique de Sherbrooke.

École d'équitation

Le Centre Équestre de Bromont tiendra une école chasseur et sauteur, les samedi et dimanche 2 et 3 décembre. L'école s'adresse aux cavaliers de division junior, classe débutant et intermédiaire, ainsi qu'à la division ouvert pour amateur et junior, en plus de la division saut d'obstacles.

Il s'agira d'une bonne façon de préparer les aspirants à la prochaine saison de concours équestres, incluant l'International Bromont.

Pour plus d'informations On peut rejoindre Claude Lagueux au 514-534-3255.



Pierre
TURGEON

Bâtir ou sacrifier le futur?

□ Normand Dubé doit résoudre ce dilemme avant la période de transactions

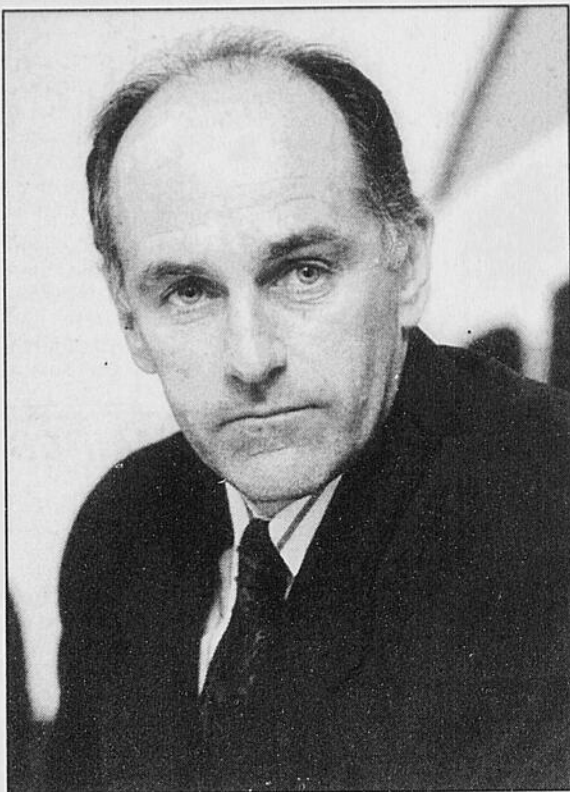
Normand Dubé a beau avoir une longue expérience du hockey et s'être intéressé au hockey junior québécois depuis que son fils Christian y évolue, il demeure toutefois une recrue parmi ses confrères directeurs-gérants dans la Ligue junior majeure du Québec.

Toutefois, soyons clair, Normand Dubé a beau être une recrue, il vaut déjà mieux que la majorité de ses confrères dans le circuit Courteau. Sa seule faiblesse est de connaître moins bien les joueurs dans la ligue, par contre, il possède deux belles qualités: il sait consulter et il n'a pas besoin de très long pour évaluer un joueur.

La Ligue junior majeure du Québec entrera sous peu dans un temps fort de la saison, soit la période d'échange de joueurs étudiants. La majorité des équipes profitent de cette occasion pour combler leurs besoins et se donner un nouveau visage avant d'entreprendre la dernière portion du calendrier.

Dubé consacre déjà plusieurs heures par jour à son job de directeur-gérant et il parle souvent à ses homologues. D'ici la fin de la période des échanges, il risque d'avoir plusieurs décisions importantes et difficiles à prendre. Des décisions qui concernent l'avenir immédiat de l'équipe, mais aussi des décisions à plus long terme.

Les Faucons représentent actuellement une des formations les plus âgées de la Ligue junior majeure du Québec, leur dernier repêchage a été un fiasco puisque plusieurs joueurs ont refusé de s'amener à Sherbrooke et quelques choix au prochain repêchage des joueurs midgets ont déjà été transigés. Les prochaines années pourraient être très difficiles pour la formation sherbrookeuse. Dubé doit donc travailler à redresser la situation.



Normand Dubé

Les Faucons ont eu beaucoup de succès récemment qui les ont propulsés au quatrième rang du classement canadien, mais il faut aussi être réaliste: ils ne possèdent pas le talent et la profondeur des Prédateurs de Granby ou des Olympiques de Hull. Ces deux

formations misent sur deux puissants trios à l'attaque qui valent le premier trio des Faucons et on ne parle pas de la défense. Je ne dis pas que les Faucons ne peuvent pas les vaincre, mais pour y arriver, il leur faudra compenser par le travail et la détermination.

Dubé pourrait être tenté de réaliser un grand coup en cédant quelques joueurs de la trempe des Dubé, Suchy, Beaudry, Royer, Gosselin, Jenkins et Richardson dans le but de rebâtir son équipe, mais ce serait là une erreur. Cette équipe est en mesure de se rendre passablement loin et ce n'est pas en la détruisant qu'on va intéresser les amateurs à revenir au Palais des sports.

Les Faucons doivent donc ménager le chou et la chèvre. Dubé devra travailler à assurer l'avenir de l'équipe tout en conservant à l'équipe ses chances de se rendre passablement loin. Que peut-il faire dans ce cas?

Le nouveau dg des Faucons pourrait donc se servir d'un joueur qui ne sera pas de retour la saison prochaine, d'un Gaétan Royer ou d'un Étienne Beaudry, deux joueurs dont la valeur ne pourra être plus grande qu'elle ne l'est actuellement, pour obtenir des joueurs plus jeunes qui, tout en donnant un peu moins d'offensive ou en stabilisant la défense, seraient de retour l'an prochain.

Normand Dubé risquerait toutefois de causer tout une commotion s'il décidait d'échanger Étienne Beaudry, le deuxième compteur de la Ligue junior majeure du Québec, ou Gaétan Royer, le meilleur franc-tireur des Faucons (avant le match d'hier à Granby).

Dubé doit aussi faire attention pour ne pas détruire l'esprit d'équipe que Jacques Grégoire est en train d'installer dans le vestiaire ni créer un climat d'instabilité dans sa troupe, mais le jeu pourrait en valoir la chandelle. Tout dépendra des joueurs qu'il serait possible d'obtenir en retour...

L'embauche d'Allison ne surprend pas Therrien

Comme la majorité des entraîneurs des rangs juniors, Michel Therrien, des Prédateurs de Granby, rêve de graduer dans la Ligue nationale. Surtout depuis deux jours, depuis que son ex-coéquipier Dave Allison a succédé à Rick Bowness derrière le banc des Sénateurs d'Ottawa.

Therrien et Allison, deux défenseurs, ont évolué ensemble pendant une saison et demie dans la Ligue américaine, soit avec les Voyageurs de la Nouvelle-Écosse et les Canadiens de Sherbrooke.

«Dave, c'était un leader. Il parlait beaucoup dans la chambre. À Halifax, j'en étais à ma saison de recrue et il m'avait pris sous son aile. C'était un joueur agréable à côtoyer et il était bon avec les jeunes joueurs», se souvenait Therrien hier soir.

L'entraîneur des Prédateurs reconnaissait de plus que dans une course à la LNH entre un entraîneur ontarien et un entraîneur québécois, l'Ontarien a beaucoup plus de chance de terminer premier.

«Parce que la langue parlée est un facteur important. C'est sûr que ce sera toujours plus difficile pour

un Québécois, mais quand vient le temps de laisser parler sa feuille de route, tout peut arriver», ajoute-il.

À sa connaissance, Michel Therrien ne connaît pas d'autres anciens coéquipiers qui aspirent à un poste d'entraîneur dans la Ligue nationale. Pour l'instant, un seul autre ancien joueur de la Ligue américaine du milieu des années 1980 occupe un poste d'entraîneur-chef dans la Ligue nationale, soit Marc Crawford, de l'Avalanche du Colorado. Dans le temps, il portait les couleurs de l'Express de Fredericton.

Les Faucons ont appris une très mauvaise nouvelle hier matin lorsqu'on leur a annoncé que le défenseur Eric Jenkins ne pourrait participer au match hier soir à Granby et ne pourrait revenir au jeu avant une autre semaine, Jenkins souffre d'une blessure ligamentaire à l'épaule. Au moment où les Faucons doivent affronter deux fois les Prédateurs de Granby et les Olympiques de Hull, on aurait bien aimé pouvoir compter sur Jenkins, l'un des deux meilleurs défenseurs de l'équipe. La nouvelle était d'autant plus déce-

vante que son retour était prévu pour hier soir...

- 0 -

Déjà privés d'Eric Jenkins, les Faucons ont failli devoir se passer des services du nouveau défenseur Steeven Dussault. Un appel en fin d'après-midi des bureaux de la Ligue junior majeure du Québec leur apprenait que la transaction ne pouvait être approuvée puisque Dussault était toujours considéré comme un joueur-étudiant, inscrit au Collège de St-Hyacinthe. Les Faucons étaient certains qu'il avait abandonné les études en début de saison lorsque le Laser l'a troqué au Titan du Collège Français.

Les Faucons ont dû obtenir un formulaire du Collège de St-Hyacinthe attestant que Dussault avait abandonné ses cours qui devait être faxé à la ligue via le Titan de Laval. Le Titan avait obtenu Dussault dans une période permettant les transactions des joueurs-étudiants. Ce formulaire n'était donc pas nécessaire. Après moult démarches, les Faucons ont finalement obtenu la permission quelques minutes avant le match d'utiliser Dussault...

Éric Desjardins fait la paix avec Rajotte

□ «Je craignais qu'il me dirait de prendre mes affaires si je lui parlais», confie le gardien

Christian PAQUIN

Victoriaville

Éric «The Bird» Desjardins a retrouvé ses ailes, son sourire et sa place devant le filet des Tigres de Victoriaville. Le plus jeune joueur de la LHJMQ admet qu'il a vécu des moments d'angoisse récemment.

À son arrivée à la barre des Tigres, Alain Rajotte a rapidement fait confiance à Mathieu Garon, premier choix de l'équipe. «Je connaissais Mathieu de réputation. Je l'avais vu jouer dans le midget AAA et il m'avait impressionné. Pour ce qui est d'Éric, je n'aimais pas son attitude à l'entraînement. Je trouvais qu'il ne donnait pas l'effort voulu», a expliqué le mentor des Tigres.

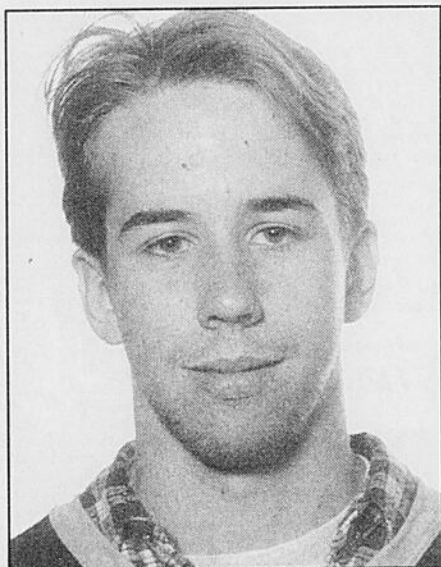
Desjardins a frappé à la porte du bureau d'Alain Rajotte la semaine dernière. «L'oiseau» a voulu passer son messa-

ge par son agent (Stéphane Brien). «Je craignais qu'Alain me dirait de prendre mes affaires et de retourner dans le AAA si je lui parlais. Je me suis aperçu que je pouvais discuter avec lui. C'était à moi à le faire. Avec Johnny (Jean Hamel), je savais à quoi m'attendre. Je n'ai pas perdu confiance en moi, mais je pensais que je ne jouerais pas souvent pour le reste de la saison», a-t-il raconté.

Éric Desjardins convient qu'il doit afficher plus de constance lors des séances d'entraînement. «Je semble nonchalant, mais ce n'est pas le cas. Je vais tenter de m'appliquer davantage», a-t-il promis.

«Mon choix de gardien de but s'appuie sur plusieurs critères. Mathieu et Éric ont chacun leur place au soleil», a souligné Rajotte.

Éric Desjardins a bien joué à ses deux dernières sorties. Il a même été un candidat au titre de joueur défensif de la semaine dans la LHJMQ qui a été décer-



Éric Desjardins

né finalement à Marc Denis, des Sags de Chicoutimi. «J'ai appuyé mes dires sur mes performances», a lancé Desjardins. «Il m'a démontré qu'il voulait tenir son bout», de rétorquer Alain Rajotte.

La fête à Fiset

Chez les Tigres, on prépare fébrilement les festivités consacrées à Stéphane Fiset ce vendredi avant le match contre les Faucons. Marius Fortier, fondateur des Nordiques de Québec, Gilbert Perreault, entraîneur-chef de Fiset avec les Tigres, Maurice Filion, représentant de la LHJMQ, Alain Tardif et Réal Godin, des ex-coéquipiers, ont confirmé leur présence. Michel Goulet, de l'Avalanche du Colorado, et Guy Chouinard, entraîneur-chef de Fiset avec les Tigres, n'ont pas encore donné signe de vie. Les amateurs pourraient entendre un message audio de Michel Bergeron, qui a piloté Fiset à Québec, lors de la cérémonie. Les Tigres attendent 2 700 spectateurs.

Vaillancourt a hâte... de pédaler

□ Le joueur sherbrookeois doit auparavant s'astreindre à un programme de physiothérapie

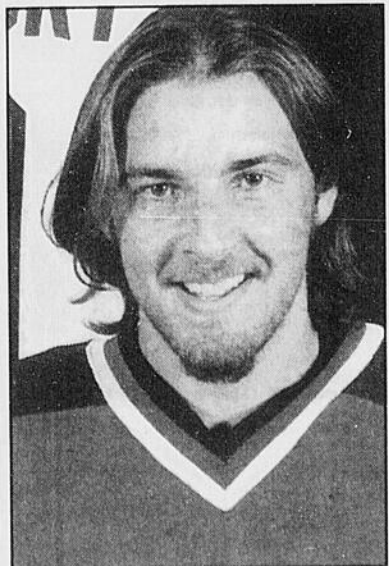
Pierre TURGEON

Sherbrooke

Quand un hockeyeur commence à avoir hâte de faire de la bicyclette stationnaire... il y a quelque chose qui ne tourne pas rond.

Le Sherbrookeois Yan Vaillancourt, le capitaine du Laser de St-Hyacinthe contraint à l'inactivité depuis plus d'un mois en raison d'une fracture du péroné de la jambe gauche, était effectivement très heureux de retourner dans un gymnase pour reprendre l'entraînement, même si l'entraînement se limite à faire de la bicyclette stationnaire.

Vaillancourt ne croit toutefois pas être en mesure de revenir au jeu avant la mi-décembre, au mieux, peut-être même pas avant les Fêtes. On lui a enlevé son plâtre jeudi dernier. Maintenant, il lui faut faire de la physiothérapie pendant quelques semaines avant de pouvoir rechausser les patins et retrouver ses coéquipiers à l'entraînement sur glace...



Yan Vaillancourt

Vaillancourt s'était fracturé la jambe lorsqu'il est mal tombé à la suite d'une mise en échec de... l'imposant Georges Laraque, devenu son coéquipier depuis, mais qui pourrait bien se retrouver sous

d'autres cieus sous peu. «Non, non, ce n'était pas du tout une mise en échec vicieuse, mais je suis mal tombé par la suite».

On a dû l'opérer afin d'installer une plaque et des vis pour que la fracture se soude plus rapidement. Après l'opération, il a profité de la relâche scolaire pour passer la semaine à Sherbrooke, chez ses parents.

«Une semaine à regarder la télévision et à lire», se souvient le jeune homme qui n'apprécie certainement pas l'inactivité si on se fie à l'intensité qu'il met généralement dans ses matchs. Depuis sa blessure, le Laser n'a remporté que quatre gains en 14 matchs, avant celui d'hier contre Shawinigan. Il croit toutefois que les choses sont sur le point de changer pour la formation maskoutaine.

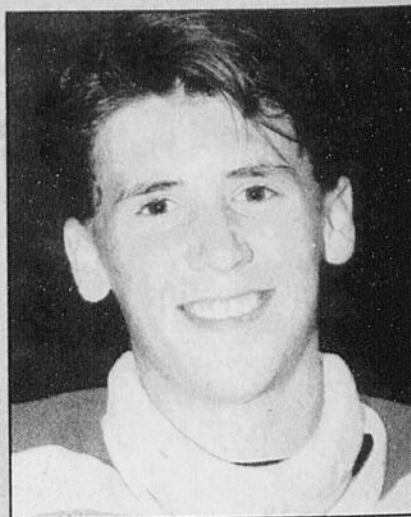
«Georges (Laraque) peut nous aider c'est certain. En plus d'imposer le respect, il est un bon joueur de hockey». Vaillancourt reconnaît que le Laser a donné beaucoup pour obtenir Laraque, dont les services de Hugo Bertrand, un bon défenseur de 19 ans. «Mais, je suis sûr qu'il y aura d'autres transac-

tions pendant la période des Fêtes parce que ça bouge toujours à cette période», explique Vaillancourt.

Par ailleurs, le Laser a déjà annoncé qu'un autre joueur qui sera nommé le 15 décembre prendra la direction de Laval pour compléter cette transaction, une situation probablement inconfortable pour les joueurs du Laser. «Ce n'est pas plus dérangeant que cela puisque les transactions font partie du hockey», ajoute Vaillancourt.

En début de saison, Yan Vaillancourt avait fait l'éloge des nouveaux entraîneurs Carl Pélipin et Jean-Pierre Comtois, des hommes très humains, avait-il noté. Depuis, le duo d'entraîneurs a été remplacé par Normand Flynn avec qui il n'entrevoit pas plus de difficultés. «Normand aime les travailleurs, je suis certain que je vais bien m'entendre avec lui».

Chose certaine, Flynn doit avoir hâte de pouvoir insérer le nom de Vaillancourt dans son alignement, tout comme celui de Yannick Hubert, un autre attaquant qui a subi une fracture de la jambe gauche, mais Hubert avait subi une double fracture, soit péroné et tibia.



Éric Chouinard

Chouinard demande une injonction

Louis-Éric ALLARD

Sherbrooke

Au nom d'Éric Chouinard, Me André Gabias demandera cet après-midi au Palais de justice de Laval une injonction provisoire contre la Ligue de hockey midget AAA du Québec et la Fédération québécoise de hockey sur glace (FQHG) afin que son client puisse s'aligner immédiatement avec les Gouverneurs de Sainte-Foy, de la Ligue midget AAA.

La cause sera entendue à 14h.

Rappelons que cette saga a pris son envol avec le congédiement du père d'Éric, Guy Chouinard, comme entraîneur-gérant des Faucons de Sherbrooke. Ce dernier a ensuite décidé de prendre la direction de Cap-Rouge avec toute sa famille, y compris Éric, le meilleur buteur des Cantonniers de Magog, de la Ligue midget AAA.

Les dirigeants magogois ont toutefois refusé de libérer Éric pour qu'il rejoigne les Gouverneurs, rivaux des Cantonniers. Devant ce refus, Éric devait évoluer avec une formation bantam ou midget AA de la région du Québec, ou encore de demander une injonction, ce qui sera fait aujourd'hui.

Me Gabias plaidera devant le juge que le lieu de résidence principale de la famille Chouinard est situé à Cap-Rouge où Guy Chouinard y paie des taxes depuis plus de 10 ans.

Lors des quatre dernières années, les Chouinard déménageaient à Fleurimont que pour la saison de hockey et la période scolaire des enfants, Éric et Sarah. De plus, Éric étudie présentement dans une école de Saint-Augustin.

Chez les Chouinard, on juge aussi qu'Éric pourrait être pénalisé lors du prochain repêchage de la LHJMQ s'il n'évolue pas au plus vite avec les Gouverneurs. Il a quitté les Cantonniers de Magog, le 15 novembre dernier.

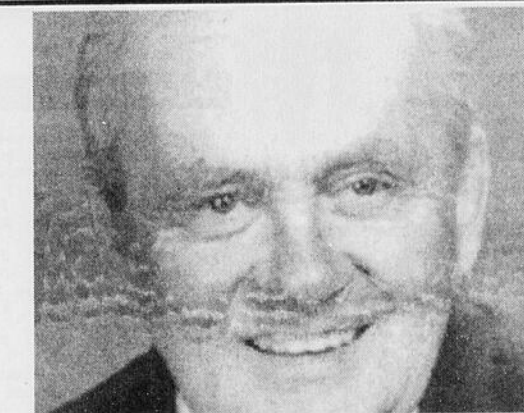
Peu surpris

Chez les Cantonniers de Magog, on se disait peu surpris de la demande des Chouinard. «On s'y attendait», a confirmé hier soir le vice-président hockey, Jean Maximos.

Celui-ci ignorait toutefois hier si les Cantonniers devaient envoyer un représentant à Laval aujourd'hui. Il rencontrera Me Jean-Pierre Rancourt ce matin à ce sujet. Maximos croit toutefois que les Cantonniers ne peuvent plus rien dans cette histoire et espère que la ligue obtiendra gain de cause.

«Il ne faut pas que cela devienne un précédent. Sinon, on risque de voir des divorces fictifs à l'avenir pour permettre à certains joueurs de déménager en cours de saison. C'est dangereux pour les neuf autres équipes du circuit», a-t-il conclu.

Maisons d'enseignement



Gilles Chayer
Animateur depuis 28 ans

Cours
Sylvie Bergeron

RELATIONS HUMAINES

Pour acquérir : • Confiance en soi • Volonté
• Attitude positive • Communication • etc.

Pour renseignements : Gilles Chayer
(819) 346-9183

DÉMONSTRATION GRATUITE

(Soirée d'inscription) Le jeudi 23 novembre, 19 h 30

Sous-sol de l'église Ste-Famille

Rue Papineau, entrée par la 8e avenue, porte #6

Institut de Culture Personnelle du Québec Inc.

2675, rue Flaubert, Laval, Québec, H7E 2L5

Nouvelle formule lors du match des étoiles de la LCH

Les 40 meilleurs juniors à Toronto

Toronto (PC)

Les joueurs les plus prometteurs du hockey junior canadien disputent un match d'étoiles à Toronto en février.

Le match du 15 février réunira les 40 meilleurs joueurs des ligues juniors majeures du Québec, de l'Ontario et de l'Ouest en vue du repêchage des joueurs amateurs de 1996. Il remplacera la formule

actuelle qui oppose une formation étoile de la ligue hôteesse contre une équipe formée des meilleurs joueurs des deux autres ligues.

Le match, un projet conjoint de la Ligue canadienne de hockey et la LNH, s'appellera le Challenge Cup Chrysler.

«Nous nous attendons à du jeu robuste durant toute la rencontre, a dit le vice-président de la LNH, Brian Burke. Nous envisageons un match très intense alors que les joueurs tenteront d'améliorer leur classement au repêchage.»

Chaque équipe de la LNH, tout comme le Bureau central de dépistage, soumettra sa liste des 40 joueurs les plus prometteurs dans les ligues juniors canadiennes tôt en janvier. Après une évaluation

finale, le groupe de 40 joueurs sera annoncé à la mi-janvier.

Le 13 février, les joueurs seront divisés en deux équipes. L'équipe d'instructeurs comprendra des gens célèbres ayant des liens avec la Ligue nationale et plusieurs instructeurs du hockey junior.

Parmi les joueurs admissibles à surveiller, le directeur du Bureau central du recrutement, Frank Bonello, mentionne le défenseur Chris Phillips des Raiders de Prince Albert, l'attaquant Alex Volchkov de Barrie, le joueur de centre Matt Higgins, de Moose Jaw, le joueur de centre Josh Holden de Regina, le joueur de centre Daniel Brière de Drummondville et le gardien Francis Larivee de Val d'Or.

Sports

Ligue des Pamplemousses

31 joutes en 29 jours pour les Expos

Montréal (PC)

Les Expos ont dévoilé hier leur calendrier de matchs hors-concours du camp d'entraînement qui comprend 31 rencontres en 29 jours, dont 22 contre des équipes de la Ligue nationale.

Ils disputeront leurs deux premiers matchs dans la Ligue des pamplemousses, les 2 et 3 mars, contre les vainqueurs de la Série mondiale avec lesquels ils partageront le Stade municipal de West

Palm Beach depuis 1981.

Les Expos disputeront sept matchs contre les Braves d'Atlanta, six contre les Dodgers de Los Angeles, cinq contre les Marlins de la Floride, trois contre les Mets de New York et les Orioles de Baltimore, deux contre les Red Sox de Boston, et une contre les Twins du Minnesota, les Astros de Houston, les White Sox de Chicago, les Tigers de Detroit et les Royals de Kansas City.

Les Expos joueront 12 matchs au Stade municipal de West Palm Beach.



Conférence de l'Est									
	V	D	N	Pts	NbP	Bc	Dom.	Etran.	Sect.
Pittsburgh	11	5	3	25	91	58	6-2-0	5-3-3	1-0-2
Montréal	12	8	0	24	64	55	7-3-0	5-5-0	5-1-0
Buffalo	9	9	1	19	62	57	6-4-1	3-5-0	2-1-1
Hartford	8	10	1	17	46	60	6-5-1	2-5-0	3-4-1
Boston	7	9	3	17	66	69	5-4-2	2-5-1	3-2-0
Ottawa	6	14	0	12	51	76	2-6-0	4-8-0	1-7-0

Section Atlantique									
Florida	16	5	1	33	79	54	11-2-1	5-3-0	6-2-0
Philadelphie	13	6	4	30	82	54	9-2-1	4-4-3	3-4-3
NY Rangers	13	7	2	28	82	67	7-2-0	6-5-2	3-0-1
New Jersey	10	9	2	22	58	53	6-5-0	4-4-2	3-2-0
Washington	10	9	1	21	53	54	5-4-1	5-5-0	3-2-1
Tampa Bay	6	10	4	16	61	77	5-5-2	1-5-2	2-4-2
NY Islanders	4	13	2	10	51	80	2-6-1	2-7-1	1-7-1

Conférence de l'Ouest									
	V	D	N	Pts	NbP	Bc	Dom.	Etran.	Sect.
Detroit	12	5	2	26	76	49	5-1-1	7-4-1	1-1-1
Toronto	11	6	3	25	71	60	7-2-1	4-4-2	4-0-0
Winnipeg	10	9	2	22	79	76	6-2-2	4-7-0	3-3-1
Chicago	9	8	3	21	70	61	5-4-2	4-4-1	1-2-1
St. Louis	8	10	2	18	48	59	5-4-2	3-6-0	2-2-1
Dallas	6	7	5	17	50	54	5-3-3	1-4-2	0-3-2

Section Pacifique									
Colorado	13	4	3	29	80	56	7-0-2	6-4-1	6-2-1
Los Angeles	10	7	5	25	80	73	6-3-2	4-4-3	2-1-2
Anaheim	11	11	0	22	74	67	7-4-0	4-7-0	3-3-0
Vancouver	5	9	6	16	72	82	1-4-3	4-5-3	3-2-4
Edmonton	5	10	5	15	52	75	3-3-3	2-7-2	1-1-3
Calgary	3	14	4	10	45	77	1-5-1	2-9-3	2-6-1
San Jose	2	16	4	8	61	101	1-7-2	1-9-2	0-2-1

Mardi, 21 novembre									
Boston 5 Winnipeg 4									
Toronto 5 St. Louis 2									
NY Rangers 9 Pittsburgh 4									
Philadelphie 5 Los Angeles 2									
Washington 3 San Jose 2									
Anaheim 3 Calgary 2									

Mercredi, 22 novembre									
Montréal 2 Hartford 4									
NY Rangers 4 Pittsburgh 3									
Winnipeg 3 Ottawa 1									
Los Angeles 2 NY Islanders 5									
New Jersey 1 Tampa Bay 3									

Mardi, 22 novembre									
San Jose 2 Detroit 5									
Vancouver 4 Dallas, 20h30									
Chicago au Colorado, 21h									
Anaheim à Edmonton, 21h30									
Juvis, 23 novembre									
Vancouver à St. Louis, 20h30									
Los Angeles à Boston, 13h									
Detroit à Philadelphie, 13h									
Chicago à Anaheim, 16h									
NY Islanders à Buffalo, 19h30									
Tampa Bay à Washington, 19h30									
Hartford à Toronto, 19h30									
Edmonton à Calgary, 21h30									

Mardi, 25 novembre									
Washington à Hartford, 19h									
Tampa Bay à NY Islanders, 19h									
Colorado à Montréal, 19h30 (SBC, CBC)									
Buffalo à Pittsburgh, 19h30									
NY Rangers à Detroit, 19h30									
Toronto à St. Louis, 19h30									
Boston à Ottawa, 20h									
New Jersey à Dallas, 20h									
Vancouver à San Jose, 22h30 (CBC)									

Les meneurs

Classement général

Conférence de l'Est

Conférence de l'Ouest

Section Centrale

Section Pacifique

Section Nord

Section Sud

Section Atlantique

Section Nord-Ouest

Section Sud-Ouest

Section Est

Section Ouest

Section Centrale

Section Pacifique

Section Nord

Section Sud

Section Atlantique

Section Nord-Ouest

Section Sud-Ouest

Section Est

Section Ouest

Section Centrale

Section Pacifique

Section Nord

Section Sud

Section Atlantique

Section Nord-Ouest

Section Sud-Ouest

Section Est

Section Ouest

Section Centrale

Section Pacifique

Section Nord

Section Sud

Section Atlantique

Section Nord-Ouest

Section Sud-Ouest

Section Est

Section Ouest

Section Centrale

Section Pacifique

Section Nord

Section Sud

Section Atlantique

Section Nord-Ouest

Section Sud-Ouest

Section Est

Section Ouest

Section Centrale

Section Pacifique

Section Nord

Section Sud

Section Atlantique

Section Nord-Ouest

Section Sud-Ouest

Section Est

Section Ouest

Section Centrale

Section Pacifique

Section Nord

Section Sud

Section Atlantique

Section Nord-Ouest

Section Sud-Ouest

Section Est

Section Ouest

Section Centrale

Section Pacifique

Section Nord

Section Sud

Section Atlantique

Section Nord-Ouest

Section Sud-Ouest

Section Est

Section Ouest

Section Centrale

Section Pacifique

Section Nord

Section Sud

Section Atlantique

Section Nord-Ouest

Section Sud-Ouest

Section Est

Section Ouest

Section Centrale

Section Pacifique

Section Nord

Section Sud

Section Atlantique

Section Nord-Ouest

Section Sud-Ouest

Section Est

Section Ouest

Section Centrale

Section Pacifique

Section Nord

Section Sud

Section Atlantique

Section Nord-Ouest

Section Sud-Ouest

Section Est

Section Ouest

Section Centrale

Section Pacifique

Section Nord

Section Sud

Section Atlantique

Section Nord-Ouest

Section Sud-Ouest

Section Est

Section Ouest

Section Centrale

Section Pacifique

Section Nord

Section Sud

Section Atlantique

Section Nord-Ouest

Section Sud-Ouest

Section Est

Section Ouest

Section Centrale

Section Pacifique

Section Nord

Section Sud

Section Atlantique

Section Nord-Ouest

Section Sud-Ouest

Section Est

Section Ouest

Section Centrale

Section Pacifique

Section Nord

Section Sud

Section Atlantique

Section Nord-Ouest

Section Sud-Ouest

Section Est

Section Ouest

Section Centrale

Section Pacifique

Section Nord

Section Sud

Section Atlantique

Section Nord-Ouest

Section Sud-Ouest

Section Est

Section Ouest

Section Centrale

Section Pacifique

La Santé

ATTENTION FRAGILE

TÉLÉTHON

de la Fondation du Centre universitaire de santé de l'Estrie
le vendredi 1^{er} décembre à 19 h, sur les ondes de  **TÉLÉ 7**

Objectif 1 200 000 \$ et plus...

LE CENTRE UNIVERSITAIRE DE SANTÉ DE L'ESTRIE EST NÉ
DE LA FUSION DE TROIS CENTRES HOSPITALIERS

- Centre hospitalier universitaire (CHUS)
- Centre hospitalier Saint-Vincent de Paul
- Centre hospitalier Hôtel-Dieu de Sherbrooke

UN NOUVEAU NOM, UNE NOUVELLE FONDATION, MAIS TOUJOURS UN MÊME OBJECTIF :
RECUEILLIR VOS DONS AFIN DE PERMETTRE L'ACHAT D'ÉQUIPEMENTS MÉDICAUX PERFECTIONNÉS
DANS LE BUT D'AMÉLIORER LA QUALITÉ DES SOINS



LES CLUBS OPTIMISTES
DISTRICT SUD DU QUÉBEC



CADILLAC • GEO CHEVROLET • OLDSMOBILE



CASTONGUAY



CHLT 63AM



CKFL
(1400)

CHEF
MA 1450



La Tribune

Petites annonces

TOUR D'HORIZON

Attention! Attention! Super promotion des Fêtes
Sans taxes, surplus d'inventaire provenant de la boutique
Gisèle à Windsor, 63 Principale Nord, ouverture jeu./ven.
11h à 21h, sam. 11h à 16h, aussi rendez-vous: 845-2456

CLUB DES AS, 2534 RAIMBAULT - ORCHESTRE

Vendredi soirs, "Cat Sisters", débute à 21 h. 24 nov. et
1er déc. A ne pas oublier: souper du mois le 1er déc.
(tourtière-farce-dinde...). Inf.: 564-4499.

BUFFET PELLETTIER 562-2223

Pour toutes occasions. Réservez tôt pour les Fêtes.
1715 Dumas.

BOUTIQUE MULTI-MODES, 105 LOMAS, SHERB.
Vente fin de saison automne-hiver, 50% de réduction sur
toute la marchandise.

KARATE AUTO DEFENSE, Dame, enfant 4 ans et +
A. Coulombe, 7* dm. 437 Well. Sud, 564-2001

BUFFET ALBERT ENR. TRAITEUR

Funérailles spécial 3.95\$. Tél.: 821-0004, Sherb.

AUBERGE LA BOÎTE À FÊTES

Buffets chauds et froids, avec livraison. Soupers champêtres
(7 services). Brunch à tous les dimanches. Réservez:
819-877-3412.

L'ECODANCE AU 710 LAVIGERIE

salle gratuite avec service de bar, pour toutes vos
réunions, retour de funérailles. Inf.: 564-8330.

1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS

DEVELOPPEMENT DUBREUIL
3 c.c. même plancher, gr. ter-
rain, piscine hors terre, rue pa-
isible, idéal pr. jeune famille.
Agent's abstinent. 563-8814.

EAST ANGUS 3 c.c., 2 s.
b., salle à dîner, cuisine avec
four encastré et plaque chau-
fante, sous-sol fini, grand soli-
rium, garage, remise, terrain
double entouré d'une haie de
cèdres et arbres matures, dans
les 500 000. 819-832-2379.

MAISON NEUVE

PROFITEZ-VOUS DU RABAI

1er TOIT

D'ICI DÉCEMBRE 1995

Terr. perm. inclus.

rue Des Roses et Des

Pensées, Fleurimont,

via 13e avenue Nord

Const. Jean-Guy Poulin

822-9116, 563-3903

PAR PROPRIÉTAIRE, SUPER-

BE JUMELLE, const. 94, 3 c.c. 2 s.

b., bois franc et céramique, sur

grand terrain boisé. Prix

payable. 87 000\$. Faites une of-

fre. Tél.: 823-6565

PAR PROPRIÉTAIRE, bung.

à Rock Forest, quartier paisible

3 c.c., très éclairé, pl. bois

franc. Terrain 10 000 pi. ca.

près école et autres services

76 500\$. 864-0542

ST-ELIE, COMMERCIAL, Bung.

24 x 30, avec garage at-

taché 20 x 24, terr. 100 x 150

idéal pour commerce à la maison.

Beaucoup de potentiel.

79 000\$. GILLES THIBOUTOT

346-2069, 563-3000. La Ca-

pitale cr. imm. agréé

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS

À VENDRE

\$\$\$ INVESTISSEURS \$\$\$

ou particulier cherchant un 1er bon

placement, faut régir vite. Fin de

gestion. Duplex 59 500\$ prix fer-

me. Rev. ann. 9100\$. Hyp. incroya-

bile ++++. 41/51/51/51/51/51/51/51

de 11%. Tél.: 1-819-364-2913

A VENDRE PAR PROPRIÉTAIRE

RE à log. à Bromontville, bon

revenu, bon prix. 564-1139 ou

821-9212

MOINS CHER QU'UN LOYER!

Prop. 51/51/51/51/51/51/51/51/51/51

Prop. 51/51/51/51/51/51/51/51/51/51

DANIEL LAMBERT 563-3000

La Capitale Estrie courtier im-

mo. agréé

PAR PROP., 8 log., tous lo-
revenus: 28 500\$. Prix

150 900\$. 823-2053

RESIDENCE PERSONNES

AGÉES avec permis gouverne-

mental pour 23 personnes.

Tél.: 819-363-2237

4 BORD DE L'EAU

LAC MCMANAMY

Maison, 3 c.c., plage privée à 5

min du centre-ville de Magog et

10 min du Mont-Orford, accep-

terais échange. 819-868-2270

10 COMMERCES À VENDRE

SHERB. Resto. casse-croûte.
Bon nom, bon chiffre, bûche.
terr., équip. Prix d'aubaine!
MICHAEL SAVAGE 566-2223
Century 21 Direct courtier inc.,
courtier imm. agréé

VOUS CHERCHER un emploi,
pr. 3 à 5 personnes? Restaurant
pizzeria à louer, 1 équipé, bon
chiffre d'affaires, environ
5 000\$ de comptant. Libre
imm. Cause: locataire actuel a
3 jeunes enfants trop éloignés
du commerce. 563-1917

17 VILLAGES/TERRES HORS-QUÉBEC

LAKE WALES, FLORIDE, mai-
son avec terrain 100x100, dans
un parc, tout près de Disney
World. Prix raisonnable.
Tél.: 1-819-583-5894

18 CONDOMINIUMS À VENDRE

NEUF, quartier nord, secteur
golf. Tout béton, garage infér.
51 ansolécité 69 900\$. Si vous
travaillez et payez de l'impôt
achat sans comptant (tère
m a s o n) MICHAEL
TETRAULT 822-0133, 846-
1000. Re-Max D'Abord MT
courtier immobilier agréé

21 HYPOTHÈQUES

PRETONS 1ère et 2e hypoth.
Acheteurs balance de prix de
vente. Argent de particuliers.

AVONS PEUT-ÊTRE
LA SOLUTION À VOS
PROBLÈMES D'ARGENT

BADEAU & FILS cr. 564-1454

24 COLLECTIONS

BEEETLE, jamais utilisé, coffret
de collection, 14 long jeux,
répertoire complet enregistré et
produit par Georges Martin en
1965 au studio E.M.I. Meade-
sch, Angletier, 750\$. Tél.:
514-539-2140

25 OCCASIONS D'AFFAIRES

CANTEL CELLULOID:
franchises partout, 40 000\$ mois
ou plus. Requies 25 000\$.
100 de magasins. 514-981-5706

26 COMPTABILITÉ-IMPÔTS

COMPTABILITÉ sur ordinateur
pour PME, ici où à votre lieu
d'entreprise. 823-9625

33 CHAMBRES ET PENSION - 3e AGE

BELLEGRANDECHAMBRE,
secteur est, pour couple ou per-
sonne seule, nourriture équi-
librée, très propre, près de tous
services. Tél.: 820-2487

QUEST, GRANDE-CHAMBRE

bonne nourriture, près de tous
services. Inf.: 563-3903

RESIDENCE BROOKS

55 BROOKS

Nouveau propriétaire, Claude

Leblond, André Roy, 25 années

d'expérience combinée. Cham-

bres avec s. de bains, bain thé-

rapéduque.

SOLUS LONGUEUEUE
Infirmer, M.D. cloche d'appel,
accuseur, etc. Notre personnel
d'expérience répondra à tous
vos besoins. 249-1111

RESIDENCE BROS

55 BROOKS

Nouveau propriétaire, Claude

Leblond, André Roy, 25 années

d'expérience combinée. Cham-

bres avec s. de bains, bain thé-

rapéduque.

SOLUS LONGUEUEUE
Infirmer, M.D. cloche d'appel,
accuseur, etc. Notre personnel
d'expérience répondra à tous
vos besoins. 249-1111

RESIDENCE GORDON

App. 11/3, 31/3, 41/3

819-564-1200

RESIDENCE JEMÉAGE

Belles grandes chambres, dou-
bles simples, avec salle de
bains, tout confort. 401, 7ème
Ave. nord. 346-3194

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

BANQUE DE LOGEMENTS

SERVICE GRATUIT

ASCOT 564-1006

FLEURIMONT 564-1006

LENNOX 564-1006

MAGOG 868-1341

SHERBROOKE 564-1006

MEUBLES SI DESIRÉS 41-36291

★ 1 GRAND 3 1/2-4 1/2 ★

ENDROIT PROPRE

ET TRANQUILLE

Chauffé, eau chaude

Quest, gr. pos., insonorisé, frais

peint, rénove à neuf, imm. impeccable, meuble si desiré

823-1698

11/2, 2/3 PCES

Grands, propres, 715, 13e avenue

nord. Meubles, ch. eau ch. 275\$.

Tél.: 562-2727, 823-4308

11/2, 2/3 TRES GRANDS

Nord. Meubles chauff. eau ch.

concerge, buanderie. Très propre,

endroit tranqu. Libre imm.

et ter. 823-9347, 565-7978

11/3 - 3/4 - 4/5

secteur Cégep

ch. éclairées, eau ch. fournie,

meubles ou non. 820-2518

820-8622

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

11/3, 3/4, 4/5

SUPER AMENAGEMENT

PAYSAGER - PISCINE

PLACE ANNIE, 670 Mc Gregor #

201 563-4809; 564-1006.

11/3, 3/4, 4/5

Quest. Rénovés à neuf, chauffés,

eau chaude. Meubles non.

346-9410, 565-8735

11/3, CENTRE-VILLE

éclairé, meuble, 225\$/mois

819-565-2546

100% GARANTIE

41/5, 51/5, Est. 2 min. CHUS, propres,

tranquilles, 41/5 sans bail sans ser-

vices 325\$ 41/5 tout compris +

tel. + câble: 4355. Tél.: 829-9999

105 LOMAS

11/3, 3/4, 4/5 - SECURITE

ASCENSEUR-PISCINE

Rénovés, chauffés, eau chaude

VOISIN PROMENADES KING.

563-3585, 564-1006.

1110 PORTLAND

41/5 pces, 1er plancher, chauffé, eau

chaude. Meuble 846-3714

122 BALL

31/2, CENTRE-VILLE

Chauffé, eau ch., meuble 325\$

564-1006

1334 DANAULT, 11/3 pce, meu-

blé, chauffé, eau chaude. Tél.:
807-0074

142 WELLINGTON ST

21/5, 51/5, meubles, chauffés, eau

chaude, élect. Libre imm.

566-0888, 821-0830, 562-4088

155 LOMAS 11/3, 31/3, pièces,

meubles, eau chaude.

563-9175, 821-6681

1595 LAROCQUE, 41/5, chauffé,

ch. éclairé, 350\$/mois, 569-

1636, 565-3534

1645 MCMANAMY, 31/3, meuble

ou non, libre imméd., piscine,

ascenseur, aspirateur central.

822-1106

1671 LÉDOUX, 41/5, chauffé,

ch. éclairé, 350\$/mois, 565-4866,

822-3872

1775 RUE CHAGNON, app. 4

avec conciergerie. Tél.: 565-

7236

190 WILSON, Luxueux 41/5 pces,

avec foyer, libre imméd.,

4599-1636, 565-3534

11/3

bord du lac des Nations.

562-2482, 868-2897.

1cc-2cc-3cc-3cc

RESIDENCES OXFORD

LENNOXVILLE

Meubles, chauffage, loge-

ments. Paysager, piscine.

96 OXFORD CR. 564-1513

94 OXFORD CR. 566-0106

92 OXFORD CR. 822-8946

103 OXFORD CR. 822-0763

BUR. 564-1006

1 MOIS GRATUIT, 41/5 pces,

3708 MOIS, EST. 12e avenue

Nord. Chauffé, eau chaude

fournie. 820-7420, 564-1314

1 MOIS GRATUIT

Boul. Alexandre, 41/5 chauffé, écla-

ré 4155/mois, 564-7074, 563-5639,

822-3872

1 MOIS GRATUIT gr. 41/5

à sous-louer, nord, asp. central,

très tranquille, lave-vaisselle in-

clus, pièce de rangement dans

l'app. libre imm. Conciergerie.

822-4147, prop. 562-1779

215, 18e AVENUE

VUE SUR LA VILLE

PRIX RÉDUIT

EST. 31/3, 41/5, chauffés, eau chau-

de. 346-3783, 564-1006.

Grands 31/3, 41/5, imm. récent, as-

censeur, endroit tranquille, près de

tous les services. Libre imméd.

565-5977, 846-4826

2600 KING OUEST, 11/3, 31/3,

meubles, chauffés, eau ch.

569-1636

2840 MESY,

41/5 pces, libre ter. déc., récent, in-

ter. asp., très tranquille, terrasse.

564-0143, 566-1171

41/5, GALT

SECTEUR UNIVERSITÉ

Meuble si desiré. Tél.:

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

OUEST, SPÉCIAL IMMEUBLES 8 LOG. ET MOINS
- VEILLEUX
- BERTRAND
- ÉVANGÉLINE
- JOGUES
Christine Dupin 346-5428

OUEST 4 1/2 PCES chauffé, eau ch. lav. sech., poêle et réfrigérateur, très propre, 865 Jolies, près Belvédère. Tel. 569-2100, 563-3706, 563-8804

POUR BRICOLEUR gr 2 1/2 près Hôtel-Dieu, non ch. foyer non fonc. 295\$, less. 195\$, en échange de travaux 564-3029

PRES CENTRE-VILLE 4 1/2, tout compris, 340\$, personne tranquille seule ou à la retraite, réf. demandées 845-5969

PRES PONT JACQUES-CARTIER, 5 pces avec foyer, pl. bos fr. ensellée, près serv. cas 380\$, 822-3255

PRES WALLMART, 3 1/2, 4 1/2, chauffés, eau ch. très propres, très tranquilles. Qualité, prix imbattables 822-0316

PROMOTION ROCKFOREST

Grands 4 1/2, 5 1/2 pces, eau chaude, près Wal-Mart et garderie, 4816 Gaspé 820-7724

RUE WALSH au 865 4 1/2, chauffé, eau ch. 1 mois gratuit, 826-0180, 569-2541

SECTEUR CENTRE-VILLE

3 1/2, Brooks, 4 1/2, Marquette, Cathédrale, Québec, 5 1/2, Cathédrale Tel. 820-2286

SPECIAL ÉTUDIANT!

3 1/2 pces, 1er étage, 350\$/mois tout inclus. Aussi disp. 1er janvier, 4 1/2, 822-8050, 566-4900

STUDIO à sous-louer, chauffé

eau ch., éclairé, refait à neuf, très propre, 340\$, ou la 1/2, au 1020 Federal app. 2 843-8963

SUPER SPÉCIAL!

3 1/2, 4 1/2 ouest, beaux logements, ds imm. passible, avec services à prox. meubles si désire. Tel. 822-3092, 346-3606

TRES GRAND 4 1/2 (semi-déjà ché), 1600 Dunant, Après 19h, 819-556-2528

TRES GRANDS 1 1/2, 1600, App. Capri, 1755 Pros, 569-1802

VALCOURT, 4 1/2, neuf, centre-ville, Occupation immédiate, Isolation et insonorisation super, 395\$, 805, 819-566-2892

42 APPARTEMENTS À PARTAGER

4 1/2 À PARTAGER
Place Desormeaux, neuf, électrifié, chauffé, eau chaude, électr. 250\$/mois. Tel. 823-2545, 569-4808

4 1/2 À PARTAGER, ch. eau ch., meuble à l'arrière du Quatre Saisons, 2005, mois. Luc, après 6h 344-5982 (frs acceptés)

PRES DU CARREFOUR cherché 1 ou 2 co-locataires. Tel. 820-0147

RECHERCHE CO-LOCAIRE pour partager appartement à Lac Mégantic, pour travailler à Canadienne (usine de couture) 348-0458

43 MAISONS À LOUER

A EAST ANGLE, libre imméd., 3 c.c., 2 s.b., grand salon et salle à dîner, s.-sol fini. Garage détaché et grande cour asphaltée. Tel. 833-3372

COOKSHIRE ET DEVAULVILLE, maisons seules, 3 pces, hyv. serv. pour 1 ou 2 pers. Meubles et chauffés. Tel. 864-4064

MAISON à 20 min de Sherbrooke, aussi ferme 846-6919

45 CONDOMINIUMS À LOUER

CONDO secteur Boca-Raton Floride, 2 c.c., location à la saison minimum 1 mois. Après 19h, 819-656-2528

47 LOCAUX À LOUER

BIEN SITUÉ 766 King est, refait à neuf, 640 p.c., stat. Chauffe-Face Terrasse 777 563-6454

CENTRE-VILLE 200 à 2850 p.c. Chauffé, éclairé, climatisé, 3 005 et plus d'imp. 565-4866

ESPACES À BUREAUX LOCAUX INDUSTRIELS VASTE CHOIX

GESTION G. LAVOIE
566-8220

LOCAL À SOUS-LOUER, 35x35, avec porte 14x14 p.c., situ. au 1666 Galt est, Tel. 346-2903, 820-4463

LOCAL COMM. INDUSTRIEL, avec bureaux annexion, électricité, éclairé, environ 600 p.c. Tel. 346-3073, 565-0237

LOCAL DE 9 X 12, chauffé, éclairé, fax et copieur disponibles et autres commodités. Bon prix. Rens. 846-2468

51 CHAMBRES À LOUER

1 1/2 PCES DANS DUPLEX, rue J.-Cartier Nord, refait à neuf, s-sol. Libre 1er déc. 566-8841

2 CHAMBRES Boul. St-François, coin La Richelieu, 1 avec cuisine privée et 1 cuisine & salon communs, stat, 225\$, libre imm 562-5525

2 CHAMBRES rue Kennedy, cuisine, salle de bains, chauffé, fées, éclairées, 843-2145

AUBAINE! 175\$/mois

Sect. univ., cuis. & s. bains communs, entrée privée 820-8148

BOUL. PORTLAND
Toutes commodités, 205\$/mois, 565-1240

CHAMBRE À LOUER au 2451 Bonin, 45\$/semaine, cuisine commune. Tel. 346-7369

CHAMBRE MEUBLEE (écl. ch. avec petit poêle/réfrig., entrée privée, près par. J.-Cartier, 45\$/sem. Tel. 565-1300

Cherchons étudiants
Université, intéressés à partager un app. de 4 chambres, 150\$/chambre, 571-0875

ENDROIT TRANQUILLE, avec services, pr. promenade, King, libre 15 oct. Tel. 562-8249

ÉTUDIANTS (ES)
Pris cécip. Très grandes chambres, impeccables, cuisine commune, entrée privée 864-4288, 820-9427

NORD chambre avec entrée privée, cuisine, lav. sech., non fumeur, libre imm. 346-9435

POUR ÉTUDIANT SEULEMENT

grande chambre neuve, meublée, près Université, 819-566-5025, ou 864-7200, 1805 Galt Ouest, Sherb.

52 CHAMBRES ET PENSION

OUEST-GRANDECHAMBRE avec lavabo, tout compris, climat familial. Spécial d'automne, 425\$, 822-2392, pag. 822-8141

53 CHALET À LOUER

CHALET bord du lac Desmarais, 20 min du centre de ski, Oxford, site enchanteur + privé, saison, 514-965-3870, pag. 514-749-4662

53 CHALET À LOUER

ORFORD, Cherbourg, Équipe foyer, à 5 min des pentes 514-676-2646

54 ENTREPÔTS-GARAGES À LOUER

ENTREPÔT POUR VÉHICULES tout genres, propre, sec et sécuritaire. Pour rds. 823-0502

LOCAUX DE 5 X 5 allant jusqu'à 10 X 30. Garage commercial 30 X 30. 563-9732

56 BUREAUX À LOUER

BUREAUX modernes et meubles, 220 à 312 p.c. dans édifice moderne. Service de FAX, téléphoniste, photocopies et secrétariat disponibles. 1356 King Ouest. 569-3621, 821-8336

59 VACANCES CONDOS

MIAMI NORD, CONDO À LOUER libre du 15 nov. au 15 avril. 823-2545, 820-0925

61 VOYAGES-TRANSPORT

PRENDRAIS passagers pour voyage en Floride, personne semi-rétirée, autonome, départ à discuter. 820-0607

62 PERSONNEL

* ACCORD LIBRE *

Pourquoi pas? Une agence fiable avec discrétion assurée des escortes sélectionnées de belles apparences, douces, pour un service courtisé et être en bonne compagnie.

* 821-9250 *

* AGENCE *

FRISSONS +

#1 EN ESTRIE

L'AGENCE LA PLUS 'IN' EN VILLE

Choix d'hôtels très sexy, 18 à 30 ans, elles se déplacent ou elles reçoivent. Spécialité: couple érotique féminin. Pas de chauffeur à la porte. Discretion totale. Des services le plus grand hôtel Sherbrooke, hôtels et domiciles environnés. Bienvenue touristes Magog-Orford. Spécial groupe hommes d'affaires. N'oubliez pas, nos filles sont très sur le volet.

BEAUTÉ, Satisfaction Garantie

AMERICAN EXPRESS,

VISA & MASTERCARD

ACCEPTÉES.

* 566-0321 *

AGENCE NOUVELLE

La JARRETTE

846-0523

* CHEZ FOXY *

Salon Érotique

Ouvertures les soirs du lundi au samedi et à compter de midi les mercredi, jeudi, vendredi

5 et 6 Alexandre

566-6620

CLAUDIA

563-2259

COUPLE ÉROTIQUE fem. et m. tous, aussi dame bien en chair. J'engagerais une autre très jolie Claudia Shiffer.

829-9104

EMOTIONS PLUS

Arianne Kelly

Jade, Caroline

vous recevez dans l'intimité

Nous engageons

346-1544.

FANTAISIE D'AMOUR

Choix de 17 hôtesses de 18 à 30 ans. Avec ce grand choix, nous vous offrons un service complet, courtois et très discret. Aussi escortes masculines pour vous mesdames.

* Couple érotique féminin *

Satisfaction garantie

* Engageons *

24/24

571-0076

* FANTASME * NOUVEAU

Choix de belles filles à votre service, 24h/24, satisfaction assurée

Engagements 562-5702

FEELINGS

Julie, Paty, Monik

massage +

563-9945, 571-0803, apr. 18h

MASSAGE + DANSES ENGAGEMENTS

566-0162

MASSAGE DANSE +

MERCREDI AU SAMEDI

823-0798

ON ENGAGE

MASSAGE DE DÉTENTE

compl. pr. hommes seulement.

Steve au 564-0380

MASSAGE

De relaxation et +

Josée: 569-8935

MASSOTHERAPIE ET

MASSAGES DE RELAXATION

s'adressent aux hommes et aux femmes. Personnes saines

seulement. Sylvain 562-4330

NOUVELLE AGENCE TENDRE PASSION

Ouvr. 7 jrs. 24h. Jolies escortes

féminines et masculines à votre service

Discretion assurée.

346-9411

SENSUALITÉ & DISCRETION

Michelle & sa nouvelle copine

Tel. 829-9104

TOP-SENS-A-TION! AGENCE DE PRESTIGE

Excellent choix

de jolies demoiselles

Aussi hôtesses féminines

pour vous mesdames

Escortes masculines

63 PERDU-TROUVE

14 NOV. 95, CHIEN PERDU à

Kateville, Golden Retriever

blond doré, collier cuir brun, 3

ans. Récupérez. Tel. 819-

843-8664

65 ANIMAUX À VENDRE

AUBAINE, DOBERMAN minia-

ture, mâle, pure race, dompté

250\$. Après 16h30 563-0625

Charles

BOXER ET DALMATIEN tous

pur. vacc. etc. Cause

départ hors Québec 877-3703

CHEVAL ARABE pur sang, cas-

tré, 828-3521 laissez-mess sur

repondeur

CHEVAUX DE SÈCLE

143 mans. 819-346-5364

CHIENS À VENDRE

20\$ et plus. Doberman 1 an

dressé. Tel. 878-3419

CHIOTS COLLEY enreg. avec

papiers, né en juillet, verm.

gris, couleur bleu merle, sa-

ble et tricolore, prix spécial

pour Noël. 819-832-3961

* CHIOTS *

Dalmatien et Doberman. 878-3844

CHIOTS DALMATIEN pure ra-

ce, verm. et vacc. 6 semaines,

au choix, prêts à être livrés.

Prix 175\$. 819-396-2197

CHIOTS LABRADOR blonds,

vacc. vermifuges, très beau

choix. Idéal avec enfants.

1505 819-889-3218

CHIOTS pug ou carlin, 2 femel-

les, 1 mâle, enr. nés le 1er

sept. Chiots Yorkshire, Maltais

Shih-tzu. Tel. 819-564-7312

CHIOTS ROTTWEILER 8 semai-

nes, prix spécial. Tel. 864-

7062

CLOTURES ÉLECTRONIQUES

pour chiens. Garantie à vie. Spé-

cial 259.95\$. Tel. 823-8192

DRESSAGE DE CHIEN

à Fleurimont local, inst. cours de

groupe. Prochaine session base

25 nov. 95, 9 h à 11 h. Avancé,

25 nov. 95, 10 h à 12 h. Cours

privés sur demande. Nous offrons

également l'analyse, rapport d'ob-

jets, suivi, protection etc. Tel.

820-8388 laissez-mess.

EPAGNEUL BRETON mâle, 3

ans, opéré, bon prix

819-843-0231

* GOLDEN RETRIEVER *

Chiots adorables, services qualité

pr. imbattables, c'est garanti.

878-3844

ROTTWEILER 1 femelle, 20

mois, douce, propre à l'int.

2005. Femelle 4 mois propre à

l'int. 1505. Cause de vente

propriétaire. Tel. 843-8061

SHIH-TZU femelle 3 mois, vacc.

verm. 1505 565-5601

* SHIH-TZU *

Chiots (race au caractère en or).

Tel. 878-3844

Décès, Prières, Remerciements

IN MEMORIAM

BARLOW (Mme Maria)
84 ans, Sherbrooke
BÉDARD (M. Henri-Guy)
57 ans, Bury
BÉLAND (M. Léo Paul)
73 ans, Beauharnais
BÉLANGER PELCHAT (Alexandre)
15 ans, St-Pie-de-Guire
BOURASSA (Mme Simone)
76 ans, Sherbrooke
CÔTÉ (Mme Madeleine)
76 ans, Knowlton
COURCHESNE (M. Abel)
85 ans, Drummondville
DE LAFONTAINE (M. Marco)
38 ans, Sherbrooke
DROUIN (Mme Rita)
73 ans, Drummondville
DUBOIS (Mme Jeannette)
80 ans, Sherbrooke
FAVREAU (M. Jacques)
53 ans, St-Majorique
FOURNIER (Mme Marie)
86 ans, Drummondville
GAGNON (M. Roland)
80 ans, Montréal
GARANT (M. Jean)
76 ans, St-François-Xavier
GILBERT (Mme Marie-Ange)
67 ans, Sherbrooke
GORDON (Mme Danielle)
44 ans, Sooke, C.B.
GUILLETTE (Mme Marie-Blanche)
74 ans, Scotstown
HOULE (M. Alpha)
60 ans, St-Isidore
LABRECQUE (Mme Pauline)
66 ans, Sherbrooke
LAPIERRE (Simon-Olivier)
16 ans, Sawyerville
LEMIRE (M. Arthène)
63 ans, Asbestos
POLYQUIN (Mme Colette)
40 ans, Montréal
ROBERGE (M. Wellie)
83 ans, Drummondville
ROY (M. Bruno)
47 ans, Montréal Nord
THIBAUT (Mme Antoinette)
82 ans, Drummondville
VERLINDEN (M. Pieter)
71 ans, Lennoxville



GILBERT Marie-Ange

— Au Centre Universitaire de Santé de l'Estrie, site Fleurimont, le 20 novembre 1995, est décédée madame Marie-Ange Gilbert, à l'âge de 67 ans, fille de feu Henri Gilbert et de Gracia Bilodeau, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter ses dernières volontés il n'y aura pas d'exposition, il y aura incinération. Sous la direction de la:

Coopérative
Funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-7646
Alain Leclerc, d.g.

Madame Gilbert laisse dans le deuil ses enfants: Sylvie Demers (Wayne Sutton), Vancouver; Jean-Guy, Montréal; sa mère: Gracia Gilbert, Sherbrooke; sa sœur: Jeannine Gilbert, Sherbrooke; son petit-fils: Daniel Giroux (Christina), Vancouver; ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier Mme Diane Mercure, M. Paul Royer ainsi que le personnel du 10^e étage (soins intensifs) du Centre Hospitalier Universitaire pour les bons soins prodigués à Madame Gilbert.

GORDON Danielle (Lemay)

— A Sooke, Colombie Britannique, le 13 novembre 1995, à l'âge de 44 ans, est décédée madame Danielle Lemay, épouse Roderick Gordon, autrefois de Sherbrooke. Une cérémonie de prières a eu lieu au Colombarium St-Michel et les cendres ont été déposées au cimetière St-Michel le lundi 20 novembre 1995. Outre son époux Madame Gordon laisse dans le deuil ses parents: Conrad Lemay (Jeannine Leblanc); ses sœurs: Michelle (André Thibault); Johanne; Lyne (Roger Doré); ses neveux: François et Martin Thibault; sa nièce: Geneviève Doré; ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et amis. Des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330 King ouest, bureau 130, Sherbrooke, QC, J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

64, 3e avenue
Windsor, Qc
Tél.: 819-845-3992
Alain Leclerc, d.g.
Lionel Turgeon, dir.

Heures de visite:
MERCREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles le jeudi 23 novembre 1995, à 14 h, en l'église St-Gregoire VII de Greenlay. Inhumation au cimetière de Greenlay. Outre son épouse Monsieur Garant laisse dans le deuil ses enfants: André (Francine Caron); Claude (France Guillette); Nicole (Yves Arel); Claudette (François Connolly); Manon Jolin (Jocelyn St-Laurent); Nancy Jolin; Guy Plouffe (Aline Leblond); ses petits-enfants: Maryse (Bernard Drapeau); Sylvain, Sonia et Emilie Garant; David, Catherine et Simon Arel; Jean-François Connolly; Antony et Francis Jolin St-Laurent; Antoine Connolly; son arrière-petite-fille: Danika Cormier; ses beaux frères, belles-sœurs: Anna (feu Romeo Garant); Adrienne Garant (feu Eugène Thibault); Joseph Jean Garant (Laurence); Antoinette Garant (feu Paul Gaudreault); Emma Garant (François Lecours); Jeanne D'Arc Garant (Jean-Paul Boislard); Lucille Garant (feu Romeo Cusseau); Monique Garant (Reni Fournier); Janet Boulay (feu Léopold Jolin); Eugène Jolin; Simone Grenache (feu Donat Jolin); Lionel Jolin (Gisele); Gérard Jolin (feu Lucille); Claire Jolin (feu Robert Corbeil); Georgette Jolin (feu Donat Corbeil); Rita (feu Armand Jolin); Alberic Jolin (Thérèse Lemelin); Fernand Jolin (Pauline Fredette); Freda Jolin (Conrad Carrière); Raymond Lamadeleine (feu Noël Jolin); Normand Jolin (Celine). Merci spécial de la part de la famille à son médecin personnel Chantal Brien et son infirmière Lyne Roussel du J.C.L.S.C. de Windsor pour les bons soins prodigués à Monsieur Jean Garant.



GUILLETTE Marie-Blanche (Roy)

— Au C.U.S.E., pavillon Fleurimont, le 21 novembre 1995, est décédée madame Marie-Blanche Roy, à l'âge de 74 ans, épouse de feu Lionel Guillette, demeurant à Scotstown. La défunte repose au:

CENTRE FUNÉRAIRE
Jacques & Fils Inc.
50, rue Victoria
Scotstown, Qc
Tél.: 819-657-4333
Tél.: 1-800-267-0757
Tél.: 819-583-0908
J.P. Jacques, p.d.g.
F.P. Jacques, dir.
Jean-Luc St-Laurent,
représentant familial

Heures de visite:
JEUDI et VENDREDI, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles le samedi 25 novembre 1995, à 11 h, en l'église St-Paul de Scotstown. Inhumation au cimetière paroissial. Madame Guillette laisse dans le deuil ses enfants: Gaëtan (Clement Lavallière), Weedon; Jean-Guy (Ginette), Bury; Ghislaine (André Turmel), Dudswell;

Yvon (Denise Fortier), Scotstown; Jean-Marie (Diane Patry), Scotstown; Ginette (Raymond Carrier), East Angus; Gaston (Adrienne Teatreault), Fleurimont; Lisette (Yvon Rivard), Sherbrooke; ses 19 petits-enfants: Mario et Joël Lavallière; Sylvie, Bruno et Sonia Guillette; Manon, Caroline, Mélanie, Vicky et Sophie Turmel; Nathalie et Robin Guillette; Joëlle, Luc et Isabelle Guillette; Rachel et Martin Carrier; Karine Guillette; Sébastien Cusson; 5 arrière-petits-enfants: Maxime, Johnny, Kevin, Alexandre et Mélissa; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Ernest Roy, Drummondville; M. Mme Jean-Marie Roy, Lachenaie; M. Mme Lionel Roy, Terrebonne; M. Mme Auguste Bilodeau, Arthabaska; Evangéliste Roy, Sherbrooke; Joseph Roy, Sherbrooke; Albert Quirion (feu Albertine), St-Méthode; Alice Roy (feu Donat), Lac-Mégantic; Cécile Roy (feu Alexandre), Thetford Mines; Louise Turcotte, Sherbrooke; André Cusson, Sherbrooke; M. Mme Aurele Guillette, Sherbrooke; Yvonne Guillette (feu Jos Douillard), Sherbrooke; Thérèse Guillette (feu Philias Boule), Scotstown; Marie-Laure Breton (feu Emile Guillette), Scotstown; Gracia Guillette (feu Sylvio Douillard), Sherbrooke; Léonard Guillette (Marguerite Robidas), Scotstown; elle était aussi la sœur de: feu Raoul Roy, Montréal; feu William Roy, Courcelles; feu Philibert Roy, Montréal; feu M. et Mme Jean-Paul Roy, Drummondville; et la belle-sœur de feu Antonio Guillette (feu Florence Gagnon); elle laisse aussi plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.



LAPIERRE Simon-Olivier

— A sa résidence, le 19 novembre 1995, est décédé Simon-Olivier Lapiere, à l'âge de 16 ans, fils de Luc Lapiere et de Marthe Asselin, demeurant à Sawyerville. Le défunt repose à:

SALE PAROISSIALE
DES AWYERVILLE
(sous-sol de l'église)
sous la direction de la:
Résidence Funéraire
Steve L. Elkas Inc.
601, rue Conseil
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-1155
Steve Elkas, prés.
Clement Cartier, dir.

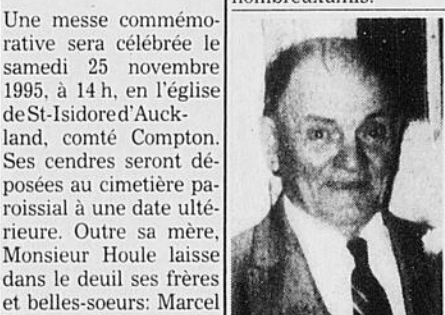
Heures de visite:
VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles le vendredi 24 novembre 1995, à 14 h, en l'église St-Isaac-Joques. Inhumation au cimetière du même endroit. Madame Poisson laisse dans le deuil ses enfants: Françoise Poisson (Jean-Paul Mercier), Danville; Marie Poisson Séguin, Danville; Georgette Poisson (Emile Lavallière), Sherbrooke; Bruno Poisson (Thérèse Cardin), Asbestos; Jean-Louis Poisson (Joan Lee), Asbestos; Lina Poisson (Jacques Brindley), Montréal; plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses sœurs et ses frères: Adrienne Girard (Yvonne Béland), Asbestos; Raoul Racine (Simone Girard), Asbestos; Roland Girard (Thérèse Timmons), Ontario; Conrad Girard (Jeannine), Montréal; Yvette Girard Lacasse, Asbestos; ses belles-sœurs: Rachel Boisvert Girard, Asbestos; Marianne Lavoie Girard, Asbestos; Irène Poisson (feu Ernest); Bedford, Maine; Desneiges Levasseur Poisson (feu Bernard), Sherbrooke; la famille de feu M. Mme Georges Poisson; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



HOULE Alpha

— A Montréal, au Centre Hospitalier St-Charles Borromée, le 21 novembre 1995, est décédé, à l'âge de 60 ans, monsieur Alpha Houle, fils de feu Téléphone Houle et de Marie-Reine Plante de St-Isidore. Sous la direction de:

Magnus Poirier inc.
7388, rue Viau
St-Leonard, Qc
Tél.: 1-800-461-2847



LESSARD Lucien

— A East-Angus, le 16 novembre 1995, est décédé monsieur Lucien Lessard, à l'âge de 85 ans, époux de feu Evelyn Cairns, demeurant à East-Angus. Afin de respecter les dernières volontés du défunt, il n'y aura pas d'exposition. La crémation aura lieu à:

Coopérative
Funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-7646
Alain Leclerc, d.g.

LABRECQUE Pauline (Brière)

— A Sherbrooke, le 21 novembre 1995, est décédée madame Pauline Brière Labrecque, à l'âge de 66 ans, épouse de feu Laurent Labrecque, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de Madame Labrecque, il n'y aura pas d'exposition. Sous la direction de la:

Coopérative
Funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-7646
Alain Leclerc, d.g.

Funérailles le vendredi

Side à une date ultérieure. Monsieur Lessard laisse dans le deuil ses enfants: Sydney (Rose); Hazel (Cécil Coast); ses petits-enfants: Darlin, Tina, Antoine, Suzanne Lessard; Ricky, Danny, David, Carole, Connie, Joann Coast; ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, autres parents et amis.

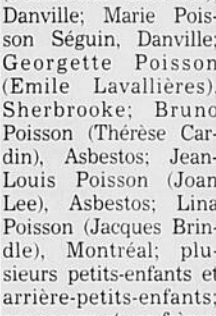


POLYQUIN Colette

— A Montréal, le 19 novembre 1995, est décédée madame Colette Polyquin, à l'âge de 40 ans, fille de Roland Polyquin et de Thérèse Gosselin, demeurant à Montréal. La défunte repose à:

Résidence Funéraire
Steve L. Elkas Inc.
601, rue Conseil
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-1155
Steve Elkas, prés.
Clement Cartier, dir.

Heures de visite:
VENDREDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles le samedi 25 novembre 1995, à 14 h, en l'église Notre-Dame de l'Assomption. Le corps sera ensuite incinéré. Madame Polyquin laisse dans le deuil son fils: Manuel Polyquin; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Normand Polyquin et son amie; Fernand Polyquin (Claude Blaquière); Jean-Pierre Polyquin (Linda Gilbert); Maryse Polyquin (Carmen Maille); Manon Polyquin; Mario Polyquin (Suzanne St-Gelais); Ginette Latulipe Polyquin; son fils: Bruno Polyquin; ainsi que de nombreux neveux, nièces, oncles, tantes, autres parents et amis.



ROY Bruno

— A son domicile, le vendredi 17 novembre 1995, est décédé monsieur Bruno Roy, à l'âge de 47 ans, fils de feu Edéas Roy et de Juliette Campeau, demeurant à Montréal Nord. Afin de respecter ses dernières volontés, il n'y aura pas d'exposition. Sous la direction de la:

Coopérative
Funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect
Sherbrooke, Québec
Tél.: 819-565-7646
Alain Leclerc, d.g.

La famille sera présente



THIBAUT Antoinette (Pinard)

— A Drummondville, le 21 novembre 1995, est décédée à l'âge de 82 ans, madame Antoinette Pinard Thibault, épouse de feu Henri Thibault, demeurant à Drummondville. Afin de respecter les volontés de Madame Thibault il n'y aura pas d'exposition. Il y aura incinération sous la direction de:

Funérarium
Daniel Vachon Inc.
211, rue Lindsay
Drummondville, Qc
Tél.: 819-478-1448
ou 1-800-567-3878
André Vachon, v.p.d.g.
M. Joseph Letarte, dir.

Funérailles en présence des cendres le vendredi 24 novembre 1995, à 10 h, en l'église St-Georges de Windsor. La famille recevra ses condoléances une demi-heure avant le service, soit à 9 h 30. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Madame Thibault laisse dans le deuil ses enfants: Robert (Maurice Benoit), St-Jérôme; Jacques (Thérèse Lévesque), St-Antoine; Richard (Michèle Luncau), St-Rémi de Tingwick; Monique (Réal Belisle), Wotton; Louise (Bernard Roberge), Stoke; 12 petits-enfants: Jacynthe (Eric Doucet); Yolaine; Anouck; Pascal (Cathia Toby); François; Pierre; Geneviève (Denis Rondeau); Frédéric; Philippe; Simon; David; Anne; 3 arrière-petits-enfants: Eric; Alexandre; Tanya; Audrey; ses frères et sœurs: Aldéa; Estelle (Emile Laplante); Marie; Claire (Joseph Guay); Emma (Maurice Marcoux); Régina; Philippe (Rachel Thibault); Maurice (Donald Beauré); Robert; ses belles-sœurs et beaux-frères: Gertrude Thibault; Normand; Sœur Thérèse Thibault; Sœur Anna Thibault; Sœur Gilberte Thibault; Thérèse Cour-

chesne Thibault; Aurore Martel Thibault; Elisabeth Thibault Parent; Aimé Thibault; Pierrette Langlois Thibault. Des dons à la FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER seraient grandement appréciés.



VERLINDEN Pieter

— Au Centre Hospitalier d'Youville, le 20 novembre 1995, est décédé monsieur Pieter Verlinden, à l'âge de 71 ans, époux de madame Anais Pot, demeurant à Lennoxville. Afin de respecter ses dernières volontés, il y aura incinération. Sous la direction de la:

Coopérative
Funéraire de l'Estrie
526, rue Prospect
Sherbrooke, Québec
Tél.: 819-565-7646
Alain Leclerc, d.g.

Une messe commémorative aura lieu le jeudi

te en l'église dès 10 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le samedi 25 novembre 1995 à 11 h, en l'église Immaculée-Conception. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure. Monsieur Roy laisse dans le deuil son fils: Etienne Roy; sa mère: Juliette Roy (feu Edéas Roy); ses frères, sœurs: Lise Cloutier (feu Jean-Louis Roy); Gilles Roy; Jacqueline Roy (Jean-Luc Fortier); Luc Roy (Bernadette Pelchat); Réjean Roy; André Roy (Sylvie Demers); Michel Roy; Yvan Roy; ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces autres parents et amis.

MERCIER Joseph

— A Sherbrooke, le 20 novembre 1995, est décédé monsieur Joseph Mercier, à l'âge de 87 ans, époux de Hortense Coulombe, demeurant à Sherbrooke. Le défunt repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas Inc.
601, rue Conseil (Qc)
Tél.: 565-1155
Steve Elkas président
Clement Cartier directeur

Heures de visite: MERCREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles le jeudi 23 novembre 1995, à 10 h 30, en l'église St-Jean-Baptiste de Sherbrooke. Inhumation au cimetière de Bromptonville. Outre son épouse Monsieur Mercier laisse dans le deuil ses enfants: François; Thérèse (Jacques Auger); Cécile (Benoit Vachon); Michel (Alexandra Leduc); Madeleine (Clement Auger); Lise (Christian Dubé); André; 12 petits-enfants: son arrière-petit-fils David; son frère Léonel (Léonide Côté); ses sœurs: Béatrice Gagnon; Yvonne Mercier; Yolande Mercier; Bella Pion; ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier sincèrement tout le personnel du 4^e C du C.H. Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à Monsieur Mercier. De plus, afin de respecter ses dernières volontés, en guise de témoignages de sympathie, des dons à la FONDATION GERARD DEZIEL pour venir en aide à la paroisse St-Jean Baptiste, 280 rue Conseil, Sherbrooke, J1G 1J4, seraient très appréciés. Il était Chevalier de Colomb du Conseil 530.

chesne Thibault; Aurore Martel Thibault; Elisabeth Thibault Parent; Aimé Thibault; Pierrette Langlois Thibault. Des dons à la FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER seraient grandement appréciés.

Verlinden laisse dans le deuil outre son épouse ses enfants: John (Cheryl McAuley); Marie-Claire (George Rell); Alain (Karen Little); Chris; il était aussi le père de feu Nicolas; ses petits-enfants: Christian; Philip; Nathalie; Isabel; Emily; Jessica; Shawn, Johan, Katrina et Stephanie; son frère: Richard (Madeleine); ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, ses neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathies des dons à la FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER D'YOUVILLE, 1036, rue Belvédère Sud, Sherbrooke Québec J1H 4C4 seraient grandement appréciés de la famille.

VERLINDEN Pieter

— Au Centre Hospitalier d'Youville, le 20 novembre 1995, est décédé monsieur Pieter Verlinden, à l'âge de 71 ans, époux de madame Anais Pot, demeurant à Lennoxville. Afin de respecter ses dernières volontés, il y aura incinération. Sous la direction de la:

Coopérative
Funéraire de l'Estrie
526, rue Prospect
Sherbrooke, Québec
Tél.: 819-565-7646
Alain Leclerc, d.g.

Une messe commémorative aura lieu le jeudi

Bouchard force le Bloc à patienter

Manon CORNELLIER

Ottawa (PC)

En restant aux commandes pour les deux prochains mois comme chef de l'Opposition à Ottawa, le chef bloquiste Lucien Bouchard oblige ses dauphins potentiels à patienter et à faire campagne en coulisses.

«Il y a des gens qui peuvent avoir l'idée de se présenter, advenant que je quitte le Bloc québécois, mais il n'y aura pas de course ouverte ni de déclenchement formel de course au leadership avant que je quitte mes fonctions», a déclaré M. Bouchard hier, à sa sortie des Communions.

Lors de la réunion de son caucus hier matin, il a d'ailleurs demandé à ses députés d'attendre avant de se lancer dans la course.

La députée Pierrette Venne a lancé le bal en annonçant sa candidature. Puis les noms des députés Gilles Duceppe et Francine Lalonde ont commencé à circuler. Celui de Suzanne Tremblay est

venu s'ajouter. D'autres députés évoquaient des candidatures extérieures ou encore la nécessité d'élire une femme tandis que Nic Leblanc déclarait à qui voulait l'entendre qu'il ne voulait rien savoir de Gilles Duceppe comme chef.

Preuve que ce parti ne pensait pas durer ni jamais connaître un autre chef que Lucien Bouchard, il n'a prévu aucune modalité pour choisir rapidement un successeur. Les statuts précisent seulement que le chef doit être élu lors d'un congrès plénier régulier. Le dernier a eu lieu en avril dernier et le prochain est prévu pour 1997, pas avant. Aucune procédure d'urgence n'a été envisagée.

La façon d'accélérer le processus tout en respectant les statuts serait de confier le choix du nouveau chef au conseil général du parti, a indiqué M. Bouchard. Ce conseil réunit les députés et les présidents d'associations et de commissions et pourrait être convoqué dès février.

Résultat: le prochain chef sera intérimaire et devra attendre deux ans, soit jusqu'à la tenue d'un congrès plénier régulier, pour être confirmé.

Au procès de Camille Noël pour le meurtre d'Éric Arpin, de Magog La déficience de l'accusé divise les parties

Montréal (PC)

Au procès de Camille Noël pour le meurtre, en décembre dernier, du petit Éric Arpin, âgé de 9 ans, de Magog, la défense a prétendu que l'accusé est un retardé mental.

Expert à l'appui, le ministère public s'est appliqué hier à attaquer cette prétention.

Un premier psychologue, Roch Patenaude, appelé à la barre par la défense, a déjà dit qu'il avait testé le mois dernier le quotient intellectuel de l'accusé, âgé de 35 ans. Il a conclu que Noël montre un quotient de 61, ce qui le place parmi les «déficients mentaux légers».

En riposte, la Couronne a fait témoigner un docteur en psychologie, Aïcha Dembri, qui enseigne à l'UQAM et oeuvre à l'Institut Pincel.

Elle a administré le même test, et un autre, à Noël et a conclu, elle, à un quotient de 75, ce qui place l'accusé parmi les «cas frontière».

Elle précise qu'il est absolument impossible, avec un quotient de 61, de construire des cabanes d'oiseaux, de manipuler une scie à chaîne, de demeurer seul en appartement, d'aller bûcher dans le bois, de préparer ses repas et de faire son lavage, de finir un sous-sol (construire un plancher, des cloisons, un établi, installer une porte, etc.) - toutes activités auxquelles se livre Noël.

Deux autres experts de la défense, les psychologues Raymond David et Kathleen Laughrea, ont administré à Noël un autre test destiné cette fois à mesurer la personnalité de l'accusé.

Même si celui-ci a répondu à 541 des 566 questions simples («vrai» ou «faux»), David et Laughrea estiment que Noël restait trop confus (il comprenait rarement les questions) pour qu'on puisse analyser les résultats et conclure.

La preuve est maintenant terminée. Les avocats plaideront demain et le juge instruira lundi le jury, qui entreprendra alors ses délibérations.



Chrétien n'est pas «pressé» de faire des offres à Québec

Huguette YOUNG

Ottawa (PC)

Tant que Lucien Bouchard sera en poste à Québec le premier ministre Jean Chrétien ne sera pas «pressé» de faire des offres à Québec, a avoué ce dernier hier.

De retour aux Communes après deux semaines d'absence, le chef du Bloc québécois Lucien Bouchard a accusé M. Chrétien d'avoir «renoncé» à ses promesses de changement. M. Chrétien est incapable de «rallier les premiers ministres anglais autour d'une proposition de changement

constitutionnel», a-t-il précisé.

M. Chrétien est allé droit au but.

Selon lui, M. Bouchard retourne à ses habitudes de faire des affirmations «absolument gratuites qu'on ne laissera plus passer à l'avenir», a-t-il déclaré.

Il a répété qu'il n'avait jamais promis de changements constitutionnels et que le contexte ne s'y prêtait pas avec un gouvernement souverainiste à Québec.

«Hier, j'ai reçu la réponse du chef de l'Opposition qui dit que lui, il ne veut absolument aucun changement constitutionnel. Donc, je ne suis pas très pressé parce qu'il n'en veut pas et nous

avons dit que nous n'en ferions pas sans leur appui. Toutefois, il y a des changements qui peuvent être faits au point de vue administratif.»

M. Bouchard sollicite le poste de chef du Parti québécois et de premier ministre du Québec. Il a promis de revenir à la charge. «Je veux lui dire qu'il ne s'ennuiera pas, je ne serai pas très loin», a-t-il ironisé.

«Est-ce qu'on peut comprendre qu'il renie ces changements qu'il a pris en catastrophe à l'époque et qu'il revient à sa stratégie qui consiste à endormir le Canada anglais et à ne rien offrir au Québec?»

Finances publiques: Johnson met en doute la sincérité de Bouchard

Lia LEVESQUE

Montréal (PC)

Le chef libéral Daniel Johnson doute de la sincérité de Lucien Bouchard quand il dit qu'il s'attaquera à redresser les finances publiques du Québec.

Selon lui, si M. Bouchard maintient le cap sur la souveraineté et sur un autre référendum, il ne pourra en même temps prendre les décisions difficiles qui s'imposeront pour assainir les fi-

nances publiques du Québec.

Pour M. Johnson, 1996 sera une année pré-électorale et pré-référendaire, surtout qu'une conférence constitutionnelle est déjà prévue en 1997.

Le candidat à la présidence du Parti québécois Lucien Bouchard a déjà dit qu'une élection serait tenue avant un autre référendum.

Devant toutes ces échéances politiques, souligne M. Johnson, M. Bouchard ne pourra se résoudre à poser les gestes qu'il faut.

Disant prendre acte de la vo-

lonté de changement exprimée le 30 octobre, les libéraux en discuteront dès le conseil général du parti qui se tiendra dimanche à Montréal.

La position constitutionnelle des libéraux provinciaux, qui n'est toujours pas connue, sera écartée au cours des prochains mois.

Quant à son propre leadership, à la lumière du résultat référendaire serré, M. Johnson a évité la question. «Personne ne m'en parle. C'est toujours anonyme et sans nom.»

La SRC sabre 2000 postes

Montréal (PC)

La Société Radio-Canada devra comprimer 227 millions \$ à son budget, ce qui se traduira par l'abolition d'entre 600 et 1000 postes d'ici le mois d'avril et un autre 1000 postes au cours de l'exercice financier suivant.

Le président-directeur général de la SRC, M. Perrin Beatty, en a fait l'annonce hier à Ottawa, au cours d'un discours aux employés de la SRC diffusé en circuit fermé.

À Montréal, la vice-présidente de la télévision française, Mme Michèle Fortin, rencontrait à son tour les employés, puis quelques journalistes, pour leur expliquer les répercussions sur les services français.

De la somme de 227 millions \$ qui est comprise, environ 40 pour cent frappe les services de soutien: ingénierie, ressources humaines et autres.

Une somme de 131 millions \$, de ces 227 millions \$, devra être puisée dans les services médias, soit 13 millions \$ à la radio française, 16 millions \$ à la radio anglaise, 35 millions \$ à la télévision française et 67 millions \$ à la télévision anglaise.

Dans son discours, M. Beatty a tenté de se faire rassurant, affirmant que «la SRC pourra maintenir l'ensemble des services actuels, soit ses quatre réseaux de radio, ses deux réseaux de télévision, ses deux services spécialisés offerts sur le câble et le Service du Nord».

M. Beatty concède néanmoins qu'une compression de 227 millions \$ représente «le maximum d'économies possibles sans une réduction importante des services».

Décentralisation et innovation

Pour parvenir aux compressions exigées, la SRC misera surtout sur la décentralisation et cherchera à changer ses façons de faire.

Par exemple, le siège social sera réduit au moins de moitié. Le bureau d'Ottawa ne conservera que des activités comme la planification stra-

tégique, la réglementation et les relations gouvernementales.

Le Service de l'ingénierie, situé dans le quartier Côte St-Luc, à Montréal, sera progressivement réduit et son personnel sera redéployé dans d'autres établissements à Montréal et Toronto.

L'employeur cherchera à obtenir plus de «souplesse» lors de la négociation des conventions collectives avec les syndiqués. «Pour protéger le plus grand nombre d'emplois possible, la Société doit élaborer des méthodes de travail plus souples. L'échec des négociations ne pourrait qu'accroître les pertes d'emploi et les réductions de service», a averti M. Beatty.

En bout de ligne, a expliqué Mme Fortin, ce n'est pas 35 millions \$ mais 47,3 millions \$ qui seront retranchés à la télévision française, si on inclut les compressions à faire aux services de soutien.

Aucune différence marquée

Malgré tout, le téléspectateur ne devrait pas constater une différence marquée dans la programmation de cette année ou pour la prochaine grille, assurait Mme Fortin. On a tenté de minimiser les répercussions sur la programmation.

Pour la télévision française, l'ensemble de ces chiffres était déjà connu, puisque Mme Fortin avait déjà élaboré ses propres scénarios lorsque les compressions budgétaires générales avaient été annoncées, il y a plusieurs mois.

Une bonne partie des compressions avait déjà été effectuée à la télévision française. Ainsi, 188 postes y seront touchés d'ici le mois d'avril, puisque 352 autres postes avaient été visés avant.

De ces 188 postes, 128 peuvent être obtenus grâce aux départs volontaires, retraites et postes vacants qui ne seront pas comblés. Il ne résultera donc que 60 congédiements d'ici avril, expliquait Mme Fortin.

Ces données - le 227 millions \$ de compressions d'ici la clôture de l'exercice 1996-97 et les 2000 postes touchés - ne sont pas définitives. Des compressions supplémentaires restent possibles.

VOUS TROUVEZ

QU'IL Y A BEAUCOUP DE NEON

SUR LA ROUTE?

VOUS N'AVEZ ENCORE RIEN VU!



neon

Cette offre alléchante s'applique à toutes les Neon 1995, peu importe le modèle. Passez vite chez votre concessionnaire Chrysler pour choisir la vôtre, car cela ne durera pas éternellement.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.



VOTRE CONCESSIONNAIRE

CHRYSLER

QUELQU'UN DE FIABLE

Offre d'une durée limitée. Sous réserve de l'approbation de Chrysler Crédit Canada Ltée. Cette offre ne peut être combinée à aucune autre. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Détails chez les concessionnaires participants.

76086